وَمَآ اُبَرِّئُ نَفْسِیْ ۚ اِنَّ النَّفْسَ لَاَمَّارَةٌۢ بِالسُّوْٓءِ
اِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّیْ ؕ اِنَّ رَبِّیْ غَفُوْرٌ رَّحِیْمٌ ۝ وَقَالَ
الْمَلِكُ ائْتُوْنِیْ بِهٖٓ اَسْتَخْلِصْهُ لِنَفْسِیْ ۚ فَلَمَّا كَلَّمَهٗ
قَالَ اِنَّكَ الْیَوْمَ لَدَیْنَا مَكِیْنٌ اَمِیْنٌ ۝ قَالَ
اجْعَلْنِیْ عَلٰی خَزَآئِنِ الْاَرْضِ ۚ اِنِّیْ حَفِیْظٌ عَلِیْمٌ ۝
وَكَذٰلِكَ مَكَّنَّا لِیُوْسُفَ فِی الْاَرْضِ ۚ یَتَبَوَّاُ مِنْهَا
حَیْثُ یَشَآءُ ؕ نُصِیْبُ بِرَحْمَتِنَا مَنْ نَّشَآءُ وَلَا نُضِیْعُ
اَجْرَ الْمُحْسِنِیْنَ ۝ وَلَاَجْرُ الْاٰخِرَةِ خَیْرٌ لِّلَّذِیْنَ
اٰمَنُوْا وَكَانُوْا یَتَّقُوْنَ ۝ وَجَآءَ اِخْوَةُ یُوْسُفَ
فَدَخَلُوْا عَلَیْهِ فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهٗ مُنْكِرُوْنَ ۝
وَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَازِهِمْ قَالَ ائْتُوْنِیْ بِاَخٍ لَّكُمْ
مِّنْ اَبِیْكُمْ ۚ اَلَا تَرَوْنَ اَنِّیْۤ اُوْفِی الْكَیْلَ وَاَنَا
خَیْرُ الْمُنْزِلِیْنَ ۝ فَاِنْ لَّمْ تَاْتُوْنِیْ بِهٖ فَلَا كَیْلَ لَكُمْ

વમોં ઉબર્રિઉ નફસી ج ઇન્નન નફસા
ઔર મૈં અપને નફસ કો બે-કુસૂર નહીં બતાતા, બેશક નફસ

લ-અમ્મા-રતુમ બિસ્સૂઇ ઇલ્લા મા રહિમા
તો બુરાઈ કા બળા હુકમ દેનેવાલા હૈ મગર જિસપર

રબ્બી ط ઇન્ના રબ્બી ગફૂરુર રહીમ ○
મેરા રબ રહમ કરે, બેશક મેરા રબ બખ્શનેવાલા મેહરબાન હૈ.

વ કાલલ મલિકુ-અ્તૂની બિહી
ઔર બાદશાહ બોલા ઉન્હેં મેરે પાસ લે આઓ

અસ્તખ્લિસ્હુ લિ-નફસી ج ફ-લમ્મા
કે મૈં ઉન્હેં અપને લિએ ચુન લૂં, ફિર જબ

કલ્લ-મહૂ કાલા ઇન્નકલ યવ્મા
ઉસસે બાત કી કહા બેશક આજ આપ

લ-દય્ના મકીનુન અમીન ○ કાલજ્અલ્ની અલા ખઝાઇનિલ અરદિ ج
હમારે યહાં મુઅઝ્ઝઝ મો'તમદ હૈં. યૂસુફ ને કહા મુઝે ઝમીન કે ખઝાનોં પર કરદે,

ઇન્ની હફીઝુન અલીમ ○ વ કઝાલિકા મક્કન્ના લિ-યૂસુફા ફિલ
બેશક મૈં હિફાઝત વાલા ઇલ્મવાલા હૂં. ઔર યૂંહી હમને યૂસુફ કો ઉસ મુલ્ક પર કુદરત બખ્શી

અરદિ ج ય-તબવ્વઉ મિન્હા હય્સુ યશાઉ ط નુસીબુ બિ-રહ-મતિના
ઉસમેં જહાં ચાહે રહે, હમ અપની રહમત

મન નશાઉ વલા નુદીઉ અજરલ મુહસિનીન ○ વ લ-અજરુલ
જિસે ચાહેં પહુંચાએં ઔર હમ નેકોં કા નેગ(અજ્ર) ઝાયેઅ નહીં કરતે. ઔર બેશક

આખિ-રતિ ખય્રુલ લિલ્લઝીના આમ-નૂ વ કાનૂ યત્તકૂન ۝ વ જાઆ
આખિરત કા સવાબ ઉનકે લિએ બેહતર જો ઈમાન લાએ ઔર પરહેઝગાર રહે. ઔર

ઇખ્વતુ યૂસુફા ફ-દ-ખલૂ અ-લય્હિ ફ-અ-ર-ફહુમ વહુમ લહૂ મુન્કિરૂન ○
યૂસુફ કે ભાઈ આએ તો ઉસકે પાસ હાઝિર હુએ તો યૂસુફ ને ઉન્હેં પેહચાન લિયા ઔર વો ઉસસે અન્જાન રહે.

વ લમ્મા જહ્-હ-ઝહુમ બિ-જહાઝિહિમ કાલઅ્તૂની બિ-અખિલ લકુમ
ઔર જબ ઉનકા સામાન મુહય્યા કર દિયા કહા અપના સૌતેલા ભાઈ મેરે પાસ લે આઓ

મિન અબીકુમ ج અલા ત-રવના અન્ની ઊફિલ કય્લા વ અના
ક્યા નહીં દેખતે કે મૈં પૂરા માપતા હૂં ઔર મૈં

ખય્રુલ મૂન્ઝિલીન ○ ફ-ઇલ્લમ તઅ્તૂની બિહી ફલા કય્લા લકુમ
સબસે બેહતર મેહમાન નવાઝ હૂં. ફિર અગર ઉસે લેકર મેરે પાસ ન આઓ તો તુમ્હારે લિએ

عِنْدِیْ وَلَا تَقْرَبُوْنِ ۝۶۰ قَالُوْا سَنُرَاوِدُ عَنْهُ اَبَاهُ
وَاِنَّا لَفٰعِلُوْنَ ۝۶۱ وَقَالَ لِفِتْیٰنِهِ اجْعَلُوْا بِضَاعَتَهُمْ
فِیْ رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ یَعْرِفُوْنَهَاۤ اِذَا انْقَلَبُوْۤا
اِلٰۤى اَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ یَرْجِعُوْنَ ۝۶۲ فَلَمَّا رَجَعُوْۤا
اِلٰۤى اَبِیْهِمْ قَالُوْا یٰۤاَبَانَا مُنِعَ مِنَّا الْكَیْلُ فَاَرْسِلْ
مَعَنَاۤ اَخَانَا نَكْتَلْ وَاِنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوْنَ ۝۶۳ قَالَ هَلْ
اٰمَنُكُمْ عَلَیْهِ اِلَّا كَمَاۤ اَمِنْتُكُمْ عَلٰۤى اَخِیْهِ مِنْ قَبْلُ ؕ
فَاللّٰهُ خَیْرٌ حٰفِظًا ۪ وَّهُوَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِیْنَ ۝۶۴ وَلَمَّا
فَتَحُوْا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوْا بِضَاعَتَهُمْ رُدَّتْ اِلَیْهِمْ ؕ
قَالُوْا یٰۤاَبَانَا مَا نَبْغِیْ ؕ هٰذِهٖ بِضَاعَتُنَا رُدَّتْ اِلَیْنَا ۚ
وَنَمِیْرُ اَهْلَنَا وَنَحْفَظُ اَخَانَا وَنَزْدَادُ كَیْلَ بَعِیْرٍ ؕ
ذٰلِكَ كَیْلٌ یَّسِیْرٌ ۝۶۵ قَالَ لَنْ اُرْسِلَهٗ مَعَكُمْ حَتّٰى
تُؤْتُوْنِ مَوْثِقًا مِّنَ اللّٰهِ لَتَاْتُنَّنِیْ بِهٖۤ اِلَّاۤ اَنْ

ઇન્દી વલા તક-રબૂન O કાલૂ સ-નુરાવિદુ
મેરે યહાં માપ નહીં, ઔર મેરે પાસ ન ફટકના. બોલે હમ
અન્હુ અબાહુ વ ઇન્ના લ-ફાઇલૂન O
ઉસકી ખ્વાહિશ કરેંગે ઉસકે બાપ સે ઔર હમેં યે ઝરૂર કરના.
વ કાલા લિ-ફિત્યાનિહિજ-અલૂ
ઔર યૂસુફ ને અપને ગુલામોં સે કહા
બિદા-અ-તહુમ ફી રિહાલિહિમ લઅલ્લહુમ
ઉનકી પૂંજી ઉનકી ખૂરજિયોં મેં રખ દો શાયદ વો
યઅ-રિફૂ-નહા ઇઝન્ક-લબૂ ઇલા
ઉસે પેહચાનેં જબ અપને ઘરકી તરફ લૌટકર જાએં
અહલિહિમ લ-અલ્લહુમ યરજિઊન O
શાયદ વો વાપસ આએં.

ફ-લમ્મા ર-જઊ ઇલા અબીહિમ કાલૂ યા અબાના મુનિઅ મિન્નલ કયલુ
ફિર જબ વો અપને બાપકી તરફ લૌટકર ગએ, બોલે અય હમારે બાપ હમસે ગલ્લા રોક દિયા ગયા હૈ
ફ-અરસિલ મ-અના અખાના નક્તલ વ ઇન્ના લહૂ લ-હાફિઝૂન O
તો હમારે ભાઈ કો હમારે પાસ ભેજ દીજિએ કે ગલ્લા લાએં ઔર હમ ઝરૂર ઉસકી હિફાઝત કરેંગે.
કાલા હલ આ-મનુકુમ અ-લયહિ ઇલ્લા કમા અમિન્તુકુમ અલા અખીહિ
કહા ક્યા ઉસકે બારે મેં તુમપર વૈસાહી એ'તેબાર કરલૂં જૈસા પેહલે ઉસકે ભાઈ કે બારેમેં કિયા થા,
મિન કબ્લ ط ફલ્લાહુ ખયરુન હાફિઝંવ્ ص વહુવા અર-હમુર રાહિમીન O
તો અલ્લાહ સબસે બેહતર નિગેહબાન, ઔર વો હર મેહરબાન સે બઢકર મેહરબાન.
વ લમ્મા ફ-તહૂ મતા-અહુમ વ-જદૂ બિદા-અ-તહુમ રુદ્દત ઇ-લયહિમ ط
ઔર જબ ઉન્હોંને અપના અસબાબ ખોલા અપની પૂંજી પાઈ કે ઉનકો ફેર દી ગઈ હૈ,
કાલૂ યા અબાના મા નબ્ગી ط હાઝિહી બિદા-અતુના રુદ્દત ઇ-લયના ج
બોલે અય હમારે બાપ અબ ઔર ક્યા ચાહેં યે હૈ હમારી પૂંજી કે હમેં વાપસ કર દી ગઈ,
વ નમીરુ અહ-લના વ નહ-ફઝુ અખાના વ નઝ્દાદુ કયલા બઈર ط
ઔર હમ અપને ઘર કે લિએ ગલ્લા લાએં ઔર અપને ભાઈ કી હિફાઝત કરેં ઔર એક ઊંટ કા બોઝ ઔર ઝિયાદા પાએં,
ઝાલિકા કયલુંય યસીર O કાલા લન ઉરસિ-લહૂ મ-અકુમ હત્તા
યે દેના બાદશાહ કે સામને કુછ નહીં. કહા મૈં હરગિઝ ઈસે તુમ્હારે સાથ ન ભેજૂંગા
તુઅ-તૂનિ મવ્સિકમ મિનલ્લાહિ લ-તઅ-તુન્નની બિહી ઇલ્લા અંય્
જબતક તુમ મુઝે અલ્લાહકા યે અહદ ન દેદો કે ઝરૂર ઈસે લેકર આઓગે મગર યે કે

يُّحَاطَ بِكُمْ ۚ فَلَمَّآ اٰتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ قَالَ اللّٰهُ عَلٰى
مَا نَقُوْلُ وَكِيْلٌ ۝ وَقَالَ يٰبَنِيَّ لَا تَدْخُلُوْا
مِنْۢ بَابٍ وَّاحِدٍ وَّادْخُلُوْا مِنْ اَبْوَابٍ مُّتَفَرِّقَةٍ ۭ
وَمَآ اُغْنِيْ عَنْكُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ ۭ اِنِ الْحُكْمُ اِلَّا
لِلّٰهِ ۭ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ ۚ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُوْنَ ۝٦٧
وَلَمَّا دَخَلُوْا مِنْ حَيْثُ اَمَرَهُمْ اَبُوْهُمْ ۭ مَا كَانَ
يُغْنِيْ عَنْهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ اِلَّا حَاجَةً فِيْ
نَفْسِ يَعْقُوْبَ قَضٰىهَا ۭ وَاِنَّهٗ لَذُوْ عِلْمٍ لِّمَا عَلَّمْنٰهُ
وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝٦٨ وَلَمَّا دَخَلُوْا
عَلٰي يُوْسُفَ اٰوٰٓى اِلَيْهِ اَخَاهُ قَالَ اِنِّىْٓ اَنَا
اَخُوْكَ فَلَا تَبْتَىِٕسْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝٦٩
فَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَازِهِمْ جَعَلَ السِّقَايَةَ فِيْ
رَحْلِ اَخِيْهِ ثُمَّ اَذَّنَ مُؤَذِّنٌ اَيَّتُهَا الْعِيْرُ اِنَّكُمْ

યુહાત઼ા બિકુમ ج ફ-લમ્મા આતવ્હુ
તુમ ઘિર જાઓ, ફિર જબ ઉન્હોંને
મવ્સિ઼-કહુમ કા઼લલ્લાહુ અ઼લા મા
યા'કૂબ કો અહદ દે દિયા કહા અલ્લાહકા ઝિમ્મા હૈ ઉન
નકૂ઼લુ વકીલ ۝ વ કાલા યા બનિય્યા લા
બાતોંપર જો હમ કેહ રહે હૈં. ઔર કહા અય મેરે બેટો
તદખુ઼લૂ મિમ બાબિંવ્ વાહિ઼દિંવ્
એક દરવાઝે સે ન દાખિલ હોના
વદખુલૂ મિન અબ્વાબિમ મુ-તફર્રિકહ ط
ઔર જુદા જુદા દરવાઝોં સે જાના
વમા ઉગ઼્ની અ઼ન્કુમ મિનલ્લાહિ
મૈં તુમ્હેં અલ્લાહસે બચા નહીં સકતા,
મિન શૈઅ્ ط ઇનિલ હુક્મુ ઇલ્લા લિલ્લાહ ط અ઼-લય્હિ તવક-કલ્તુ ج
હુકમ તો સબ અલ્લાહ હી કા હૈ, મૈંને ઉસીપર ભરોસા કિયા
વ અ઼-લય્હિ ફલ ય-તવક-કલિલ મુ-તવક્કિલૂન ۝ વ લમ્મા દ-ખલૂ
ઔર ભરોસા કરને વાલોંકો ઉસીપર ભરોસા ચાહિએ. ઔર જબ વો દાખિલ હુએ
મિન હય્સુ અ-મ-રહુમ અબૂહુમ ط મા કાના યુગ઼્ની અ઼ન્હુમ મિનલ્લાહિ
જહાંસે ઉનકે બાપને હુકમ દિયા થા, વો કુછ ઉન્હેં અલ્લાહસે બચા ન સકતા
મિન શય્ઇન ઇલ્લા હ઼ા-જતન ફી નફસિ યઅ્કૂબા કદ઼ાહા ط વ ઇન્નહૂ
હાં યા'કૂબ કે જી કી એક ખ્વાહિશ થી જો ઉસને પૂરી કરલી, ઔર બેશક વો
લ-ઝૂ઼ ઇલ્મિલ લિમા અ઼લ્લમ્નાહુ વ લાકિન્ના અક-સ઼રન નાસિ લા
સાહિબે ઇલ્મ હૈ હમારે સિખાએ સે મગર અકસર લોગ નહીં
યઅ્-લમૂન ۝ વ લમ્મા દ-ખ઼લૂ અ઼લા યૂસુફા આવા ઇ-લય્હિ અખ઼ાહુ કા઼લા
જાનતે. ઔર જબ વો યૂસુફ કે પાસ ગએ ઉસને અપને ભાઈ કો અપને પાસ જગહ દી કહા
ઇન્ની અના અખૂ઼કા ફલા તબ્તઇસ બિમા કાનૂ યઅ્મલૂન ۝ ફ-લમ્મા
યકીન જાન મૈંહી તેરા ભાઈ હૂં તો યે જો કુછ કરતે હૈં ઇસકા ગમ ન ખા. ફિર જબ
જહ્-હ-ઝહુમ બિ-જહાઝિહિમ જ-અ઼લસ સિકા઼-યતા ફી રહલિ
ઉનકા સામાન મુહય્યા કર દિયા પ્યાલા અપને ભાઈ કે કજાવે મેં રખ દિયા
અખીહિ સુમ્મા અઝ્-ઝના મુઅઝ્ઝિનુન અય્યતુહલ ઈરુ ઇન્નકુમ
ફિર એક મુનાદી ને નિદા કી અય કાફિલે વાલો ! બેશક તુમ

لَسٰرِقُوْنَ ۝٧٠ قَالُوْا وَاَقْبَلُوْا عَلَيْهِمْ مَّاذَا تَفْقِدُوْنَ ۝٧١
قَالُوْا نَفْقِدُ صُوَاعَ الْمَلِكِ وَلِمَنْ جَآءَ بِهٖ حِمْلُ
بَعِيْرٍ وَّاَنَا بِهٖ زَعِيْمٌ ۝٧٢ قَالُوْا تَاللّٰهِ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَّا
جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِى الْاَرْضِ وَمَا كُنَّا سٰرِقِيْنَ ۝٧٣ قَالُوْا
فَمَا جَزَآؤُهٗۤ اِنْ كُنْتُمْ كٰذِبِيْنَ ۝٧٤ قَالُوْا جَزَآؤُهٗ
مَنْ وُّجِدَ فِىْ رَحْلِهٖ فَهُوَ جَزَآؤُهٗ ؕ كَذٰلِكَ
نَجْزِى الظّٰلِمِيْنَ ۝٧٥ فَبَدَاَ بِاَوْعِيَتِهِمْ قَبْلَ وِعَآءِ
اَخِيْهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وِّعَآءِ اَخِيْهِ ؕ كَذٰلِكَ
كِدْنَا لِيُوْسُفَ ؕ مَا كَانَ لِيَاْخُذَ اَخَاهُ فِىْ دِيْنِ
الْمَلِكِ اِلَّاۤ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ ؕ نَرْفَعُ دَرَجٰتٍ مَّنْ نَّشَآءُ ؕ
وَفَوْقَ كُلِّ ذِىْ عِلْمٍ عَلِيْمٌ ۝٧٦ قَالُوْۤا اِنْ يَّسْرِقْ
فَقَدْ سَرَقَ اَخٌ لَّهٗ مِنْ قَبْلُ ۚ فَاَسَرَّهَا يُوْسُفُ
فِىْ نَفْسِهٖ وَلَمْ يُبْدِهَا لَهُمْ ۚ قَالَ اَنْتُمْ شَرٌّ

લ-સારિકૂન ○ કાલૂ વ અક્બલૂ
ચોર હો. બોલે ઔર ઉસકી તરફ મુતવજ્જેહ હુએ
અ-લય્હિમ માઝા તફ્કિદૂન ○
તુમ ક્યા નહીં પાતે.
કાલૂ નફ્કિદુ સુવાઅલ મલિકિ વ લિ-મન
બોલે બાદશાહ કા પૈમાના નહીં મિલતા ઔર જો
જાઅ બિહી હિમ્લુ બઈરિંવ્ વ અના
ઉસે લાએગા ઉસકે લિએ એક ઊંટ કા બોઝ હૈ ઔર મૈં
બિહી ઝઈમ ○ કાલૂ તલ્લાહિ લ-કદ
ઈસકા ઝામિન હૂં. બોલે ખુદાકી કસમ
અલિમ્તુમ મા જિઅ-ના લિ-નુફસિદ
તુમ્હેં ખૂબ મા'લૂમ હૈ કે હમ ઝમીનમેં ફસાદ કરને
ફિલ અરદિ વમા કુન્ના સારિકીન ○ કાલૂ ફમા જઝાઉહૂ ઇન
ન આએ ઔર ન હમ ચોર હૈં. બોલે ફિર ક્યા સઝા હૈ ઉસકી અગર
કુન્તુમ કાઝિબીન ○ કાલૂ જઝાઉહૂ મંવ્ વુજિદ ફી રહ્લિહી ફ-હુવ
તુમ ઝૂટે હો. બોલે ઉસકી સઝા યે હૈ કે જિસકે અસબાબ મેં મિલે વહી
જઝાઉહ ط કઝાલિક નજ્ઝિઝ્ ઝાલિમીન ○ ફ-બ-દઅ
ઉસકે બદલે મેં ગુલામ બને. હમારે યહાં ઝાલિમોંકી યહી સઝા હૈ. તો અવ્વલ
બિ-અવ્ઇ-યતિહિમ કબ્લ વિઆઇ અખીહિ સુમ્મસ્તખ્ર-જહા
ઉનકી ખુરજિયોં સે તલાશી શુરૂઅ કી અપને ભાઈ કી ખુરજી સે પેહલે ફિર ઉસે
મિંવ્ વિઆઇ અખીહ ط કઝાલિક કિદના લિ-યૂસુફ ط મા કાન
અપને ભાઈ કી ખુરજી સે નિકાલ લિયા હમને યૂસુફ કો યહી તદબીર બતાઈ, બાદશાહી કાનૂનમેં
લિ-યઅ્ખુઝ અખાહુ ફી દીનિલ મલિકિ ઇલ્લા અંય્ યશાઅલ્લાહ ط
ઉસે નહીં પહુંચતા થા કે અપને ભાઈ કો લેલે મગર યે કે ખુદા ચાહે,
નર-ફઉ દ-રજાતિમ મન નશાઅ્ ط વ ફવ્ક કુલ્લિ ઝી ઇલ્મિન અલીમ ○
હમ જિસે ચાહેં દરજોં બુલન્દ કરેં, ઔર હર ઈલ્મ વાલે સે ઉપર એક ઈલ્મ વાલા હૈ.
કાલૂ ઇંય્ યસ્રિક ફ-કદ સ-રક અખુલ લહૂ મિન કબ્લ ج ફ-અસર્-રહા
ભાઈ બોલે અગર યે ચોરી કરે તો બેશક ઈસસે પેહલે ઈસકા ભાઈ ચોરી કર ચુકા હૈ તો
યૂસુફુ ફી નફ્સિહી વ લમ યુબ્દિહા લહુમ ج કાલ અન્તુમ શર્રુમ
યૂસુફ ને યે બાત અપને દિલમેં રખ્ખી ઔર ઉનપર ઝાહિર ન કી, જી મેં કહા તુમ બદતર જગહ હો,

مَّكَانًا ۚ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَصِفُونَ ۝ قَالُوا يَا أَيُّهَا
الْعَزِيزُ إِنَّ لَهُ أَبًا شَيْخًا كَبِيرًا فَخُذْ أَحَدَنَا
مَكَانَهُ ۖ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ۝ قَالَ مَعَاذَ
اللَّهِ أَنْ نَأْخُذَ إِلَّا مَنْ وَجَدْنَا مَتَاعَنَا عِنْدَهُ ۙ
إِنَّا إِذًا لَظَالِمُونَ ۝ فَلَمَّا اسْتَيْأَسُوا مِنْهُ خَلَصُوا
نَجِيًّا ۖ قَالَ كَبِيرُهُمْ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ أَبَاكُمْ
قَدْ أَخَذَ عَلَيْكُمْ مَوْثِقًا مِنَ اللَّهِ وَمِنْ قَبْلُ مَا
فَرَّطْتُمْ فِي يُوسُفَ ۖ فَلَنْ أَبْرَحَ الْأَرْضَ حَتَّىٰ
يَأْذَنَ لِي أَبِي أَوْ يَحْكُمَ اللَّهُ لِي ۖ وَهُوَ خَيْرُ
الْحَاكِمِينَ ۝ ارْجِعُوا إِلَىٰ أَبِيكُمْ فَقُولُوا يَا أَبَانَا
إِنَّ ابْنَكَ سَرَقَ ۚ وَمَا شَهِدْنَا إِلَّا بِمَا عَلِمْنَا
وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حَافِظِينَ ۝ وَاسْأَلِ الْقَرْيَةَ الَّتِي
كُنَّا فِيهَا وَالْعِيرَ الَّتِي أَقْبَلْنَا فِيهَا ۖ وَإِنَّا

મકાના ج વલ્લાહુ અઅ્-લમુ બિમા
ઔર અલ્લાહ ખૂબ જાનતા હૈ જો બાતેં

તસિફૂન ○ કાલૂ યૉ અય્યુહલ અઝીઝુ
બનાતે હો. બોલે અય અઝીઝ !

ઇન્ના લહૂ અબન શયખ઼ન કબીરન
ઈસકે એક બાપ હૈં બૂઢ્હે બળે

ફ-ખુઝ અ-હ-દના મકાનહ ج
તો હમમેં ઈસકી જગહ કિસીકો લેલો

ઇન્ના નરાકા મિનલ મુહસિનીન ○
બેશક હમ તુમ્હારે એહસાન દેખ રહે હૈં.

કાલા મઆઝલ્લાહિ અન નઅ્-ખુઝા
કહા ખુદાકી પનાહ કે હમ લેં

ઇલ્લા મંવ્ વ-જદના મતા-અના ઇન્દહૂ ۙ ઇન્નૉ ઇઝલ
મગર ઉસીકો જિસકે પાસ હમારા માલ મિલા, જબ તો હમ

લ-ઝાલિમૂન ۚ ફ-લમ્મસ્તય્-અસૂ મિન્હુ ખ઼-લસૂ નજિય્યા ط
ઝાલિમ હોંગે. ફિર જબ ઉસસે નાઉમ્મીદ હુએ અલગ જાકર સરગોશી કરને લગે

કાલા કબીરુહુમ અ-લમ તઅ્-લમૂ અન્ના અબાકુમ કદ અ-ખઝા
ઉનકા બળા ભાઈ બોલા કયા તુમ્હેં ખબર નહીં કે તુમ્હારે બાપને

અલય્કુમ મવ્સિકમ મિનલ્લાહિ વ મિન કબ્લુ મા ફર્રત્તુમ ફી યૂસુફ ج
તુમસે અલ્લાહકા અહદ લે લિયા થા ઔર ઈસસે પેહલે યૂસુફ કે હક મેં તુમને કૈસી તકસીર કી,

ફ-લન અબ્રહલ અર્દા હત્તા યઅ્-ઝના લી અબી અવ્ યહ્કુમલ્લાહુ લી ج
તો મૈં યહાં સે ન ટલૂંગા યહાં તક કે મેરે બાપ ઈજાઝત દેં યા અલ્લાહ મુઝે હુકમ ફરમાએ,

વહુવ ખ઼ય્રુલ હાકિમીન ○ ઇરજિઊ ઇલૉ અબીકુમ ફ-કૂલૂ યૉ
ઔર ઉસકા હુકમ સબસે બેહતર. અપને બાપકે પાસ લૌટકર જાઓ ફિર અર્ઝ કરો કે અય

અબાનૉ ઇન્નબ્નકા સ-રક ج વમા શહિદનૉ ઇલ્લા બિમા અલિમ્ના
હમારે બાપ બેશક આપકે બેટે ને ચોરી કી ઔર હમ તો ઉતની હી બાત કે ગવાહ હુએ થે જિતની હમારે

વમા કુન્ના લિલ ગય્બિ હાફિઝીન ○ વસ્અલિલ કર્યતલ લતી
ઈલ્મ મેં થી ઔર હમ ગૈબ કે નિગહબાન ન થે. ઔર ઉસ બસ્તી સે પૂછ દેખિએ

કુન્ના ફીહા વલ ઈરલ લતી અક્બલ્ના ફીહા ط વ ઇન્ના
જિસમેં હમ થે ઔર ઉસ કાફિલે સે જિસમેં હમ આએ, ઔર હમ બેશક

لَصٰدِقُوْنَ ۝٨٢ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ اَنْفُسُكُمْ اَمْرًا ؕ
فَصَبْرٌ جَمِيْلٌ ؕ عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّاْتِيَنِىْ بِهِمْ جَمِيْعًا ؕ
اِنَّهٗ هُوَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ ۝٨٣ وَ تَوَلّٰى عَنْهُمْ وَقَالَ
يٰۤاَسَفٰى عَلٰى يُوْسُفَ وَابْيَضَّتْ عَيْنٰهُ مِنَ الْحُزْنِ
فَهُوَ كَظِيْمٌ ۝٨٤ قَالُوْا تَاللّٰهِ تَفْتَؤُا تَذْكُرُ يُوْسُفَ
حَتّٰى تَكُوْنَ حَرَضًا اَوْ تَكُوْنَ مِنَ الْهٰلِكِيْنَ ۝٨٥
قَالَ اِنَّمَاۤ اَشْكُوْا بَثِّىْ وَحُزْنِىْۤ اِلَى اللّٰهِ وَاَعْلَمُ مِنَ
اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ۝٨٦ يٰبَنِىَّ اذْهَبُوْا فَتَحَسَّسُوْا مِنْ
يُّوْسُفَ وَاَخِيْهِ وَلَا تَايْئَسُوْا مِنْ رَّوْحِ اللّٰهِ ؕ اِنَّهٗ
لَا يَايْئَسُ مِنْ رَّوْحِ اللّٰهِ اِلَّا الْقَوْمُ الْكٰفِرُوْنَ ۝٨٧ فَلَمَّا
دَخَلُوْا عَلَيْهِ قَالُوْا يٰۤاَيُّهَا الْعَزِيْزُ مَسَّنَا وَاَهْلَنَا
الضُّرُّ وَجِئْنَا بِبِضَاعَةٍ مُّزْجٰىةٍ فَاَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ
وَتَصَدَّقْ عَلَيْنَا ؕ اِنَّ اللّٰهَ يَجْزِى الْمُتَصَدِّقِيْنَ ۝٨٨

લ-સાદિકૂન O કાલા બલ સવ્વલત લકુમ
સચ્ચે હૈં. કહા તુમ્હારે નફસ ને તુમ્હેં

અન્ફુસુકુમ અમ્રા ط ફ-સબ્રુન જમીલ ط
કુછ હીલા બના દિયા, તો અચ્છા સબ્ર હૈ,

અસલ્લાહુ અંય્ યઅ-તિ-યની બિહિમ
કરીબ હૈ કે અલ્લાહ ઉન સબકો મુઝસે લા મિલાએ,

જમીઆ ط ઇન્નહૂ હુવલ અલીમુલ
બેશક વહી ઇલ્મો

હકીમ O વ તવલ્લા અન્હુમ વ કાલા
હિક્મતવાલા હૈ. ઔર ઉનસે મુંહ ફેરા ઔર કહા

યા અ-સફા અલા યૂસુફા વબ્યદ્દત
હાય અફસોસ યૂસુફ કી જુદાઈ પર ઔર

અય્નાહુ મિનલ હુઝનિ ફ-હુવા કઝીમ O કાલૂ તલ્લાહિ તફ-તઉ
ઉસકી આંખેં ગમ સે સફેદ હો ગઈ વો ગુસ્સા ખાતા રહા. બોલે ખુદા કી કસમ આપ હમેશા

તઝ્કુરુ યૂસુફા હત્તા તકૂના હ-ર-દન અવ્ તકૂના મિનલ હાલિકીન O
યૂસુફ કી યાદ કરતે રહેંગે યહાં તક કે ગોર કિનારે જા લગેં યા જાન સે ગુઝર જાએં.

કાલા ઇન્નમા અશ્કૂ બસ્સી વ હુઝ્ની ઇલલ્લાહિ વ અઅ-લમુ મિનલ્લાહિ
કહા મૈં તો અપની પરેશાની ઔર ગમ કી ફરિયાદ અલ્લાહ હી સે કરતા હૂં ઔર મુઝે અલ્લાહકી વો શાનેં

મા લા તઅ-લમૂન O યા બનિય્યઝ્-હબૂ ફ-ત-હસ્સસૂ મિંય્ યૂસુફા
મા'લૂમ હૈં જો તુમ નહીં જાનતે. અય બેટો જાઓ યૂસુફ ઔર ઉસકે ભાઈ કા સુરાગ લગાઓ

વ અખીહિ વલા તય્-અસૂ મિર રવ્હિલ્લાહ ط ઇન્નહૂ લા યય્-અસુ
ઔર અલ્લાહકી રહમત સે માયૂસ ન હો, બેશક અલ્લાહકી રહમત સે નાઉમ્મીદ નહીં હોતે

મિર રવ્હિલ્લાહિ ઇલ્લલ કવ્મુલ કાફિરૂન O ફ-લમ્મા દ-ખલૂ
મગર કાફિર લોગ. ફિર જબ વો યૂસુફ કે પાસ પહુંચે

અ-લય્હિ કાલૂ યા અય્યુહલ અઝીઝુ મસ્સના વ અહ-લનદ્ દુર્રુ
બોલે અય અઝીઝ હમેં ઔર હમારે ઘરવાલોં કો મુસીબત પહુંચી

વ જિઅ્-ના બિ-બિદા-અતિમ મુઝ્જાતિન ફ-અવ્ફિ લનલ કય્લા
ઔર હમ બે-કદર પૂંજી લેકર આએ હૈં તો આપ હમેં પૂરા નાપ દીજિએ

વ તસદ્-દક્ અ-લય્ના ط ઇન્નલ્લાહા યજ્ઝિલ મુ-તસદ્દિકીન O
ઔર હમપર ખૈરાત કીજિએ બેશક અલ્લાહ ખૈરાત વાલોં કો સિલા દેતા હૈ.

قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَّا فَعَلْتُمْ بِيُوسُفَ وَاَخِيهِ اِذْ اَنْتُمْ
جٰهِلُونَ ۝٨٩ قَالُوْٓا ءَاِنَّكَ لَاَنْتَ يُوسُفُ ۖ قَالَ اَنَا
يُوسُفُ وَهٰذَآ اَخِيْ ۫ قَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَيْنَا ۖ اِنَّهٗ مَنْ
يَّتَّقِ وَيَصْبِرْ فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ۝٩٠
قَالُوْا تَاللّٰهِ لَقَدْ اٰثَرَكَ اللّٰهُ عَلَيْنَا وَاِنْ كُنَّا لَخٰطِئِينَ ۝٩١
قَالَ لَا تَثْرِيبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ ۖ يَغْفِرُ اللّٰهُ لَكُمْ ۫
وَهُوَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِينَ ۝٩٢ اِذْهَبُوْا بِقَمِيصِي هٰذَا
فَاَلْقُوْهُ عَلٰى وَجْهِ اَبِيْ يَاْتِ بَصِيرًا ۚ وَاْتُوْنِيْ بِاَهْلِكُمْ
اَجْمَعِينَ ۝٩٣ وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعِيرُ قَالَ اَبُوهُمْ
اِنِّيْ لَاَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ لَوْلَآ اَنْ تُفَنِّدُوْنِ ۝٩٤
قَالُوْا تَاللّٰهِ اِنَّكَ لَفِيْ ضَلٰلِكَ الْقَدِيمِ ۝٩٥ فَلَمَّآ اَنْ
جَآءَ الْبَشِيرُ اَلْقٰىهُ عَلٰى وَجْهِهٖ فَارْتَدَّ بَصِيرًا ۚ
قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ ۚ اِنِّيْ اَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا
تَعْلَمُوْنَ

منزل ٣

343

ક઼ાલ હલ અ઼લિમ્તુમ મા ફ-અ઼લ્તુમ
બોલે કુછ ખબર હૈ તુમને
બિ-યૂસુફ઼ વ અખ઼ીહિ ઇઝ઼ અન્તુમ
યૂસુફ ઔર ઉસકે ભાઈ કે સાથ ક્યા કિયા થા જબ તુમ
જાહિલૂન O ક઼ાલૂ અ-ઇન્નક લ-અન્ત
નાદાન થે. બોલે ક્યા સચમુચ આપહી
યૂસુફ ط ક઼ાલ અના યૂસુફુ વ હાઝ઼ા
યૂસુફ હૈં કહા મૈં યૂસુફ હૂં ઔર યે
અખ઼ી ز ક઼દ મન્નલ્લાહુ અ઼-લય્ના ط
મેરા ભાઈ, બેશક અલ્લાહને હમપર એહસાન કિયા,
ઇન્નહૂ મંય્ યત્તક઼િ વ યસ્બિર
બેશક જો પરહેઝગારી ઔર સબ્ર કરે
ફ-ઇન્નલ્લાહ લા યુદ઼ીઉ અજરલ મુહ઼સિનીન O ક઼ાલૂ તલ્લાહિ લ-ક઼દ
તો અલ્લાહ નેકોંકા નેગ (અજ્ર) ઝાયેઅ નહીં કરતા. બોલે ખુદાકી કસમ બેશક
આ-સ઼-રકલ્લાહુ અ઼-લય્ના વ ઇન કુન્ના લ-ખ઼ાતિ઼ઈન O ક઼ાલ લા
અલ્લાહને આપકો હમપર ફઝીલત દી ઔર બેશક હમ ખતાવાર થે. કહા
તસ્રીબ અ઼-લય્કુમુલ યૌમ ط યગ઼્ફિરુલ્લાહુ લકુમ ز વહુવ અર-હ઼મુર
આજ તુમપર કુછ મલામત નહીં અલ્લાહ તુમ્હેં મુઆફ કરે ઔર વો સબ મેહરબાનોંસે બઢકર
રાહિ઼મીન O ઇઝ઼-હબૂ બિ-ક઼મીસ઼ી હાઝ઼ા ફ-અલ્ક઼ૂહુ અલા વજહિ અબી
મેહરબાન હૈ. મેરા યે કુરતા લે જાઓ ઈસે મેરે બાપકે મુંહ પર ડાલો
યઅ-તિ બસ઼ીરા ج વઅ-તૂની બિ-અહલિકુમ અજમઈન ۝ વ લમ્મા
ઉનકી આંખે ખુલ જાએંગી, ઔર અપને સબ ઘરભર કો મેરે પાસ લે આઓ. જબ
ફ-સ઼-લતિલ ઈ઼રુ ક઼ાલ અબૂહુમ ઇન્ની લ-અજિદુ રીહ઼ યૂસુફ઼ લવ્લા
કાફિલા મિસર સે જુદા હુવા યહાં ઉનકે બાપને કહા બેશક મૈં યૂસુફ કી ખુશબૂ પાતા હૂં અગર મુઝે યે ન
અન તુફન્નિદૂન O ક઼ાલૂ તલ્લાહિ ઇન્નક લ-ફી દ઼લાલિકલ ક઼દીમ O
કહો કે સઠ ગયા હૈ. બેટે બોલે ખુદા કી કસમ આપ અપની ઉસી પુરાની ખુદ રફતગી મેં હૈં.
ફ-લમ્મા અન જાઅલ બશીરુ અલ્ક઼ાહુ અ઼લા વજિહહી ફર્તદ્-દ
ફિર જબ ખુશી સુનાનેવાલા આયા ઉસને વો કુરતા યા'કૂબ કે મુંહ પર ડાલા ઉસી વક્ત ઉસકી આંખે
બસ઼ીરા ج ક઼ાલ અલમ અકુલ લકુમ ج ઇન્ની અઅ્-લમુ મિનલ્લાહિ માલા
ફિર આઈ, કહા મૈં ન કેહતા થા કે મુઝે અલ્લાહકી વો શાનેં મા'લૂમ હૈં જો

تَعْلَمُوْنَ ۝ قَالُوْا يٰٓاَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَآ اِنَّا كُنَّا
خٰطِـِٕيْنَ ۝ قَالَ سَوْفَ اَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّيْ ؕ اِنَّهٗ هُوَ
الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ۝ فَلَمَّا دَخَلُوْا عَلٰى يُوْسُفَ اٰوٰٓى
اِلَيْهِ اَبَوَيْهِ وَ قَالَ ادْخُلُوْا مِصْرَ اِنْ شَآءَ اللّٰهُ
اٰمِنِيْنَ ۝ وَ رَفَعَ اَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوْا لَهٗ
سُجَّدًا ۚ وَ قَالَ يٰٓاَبَتِ هٰذَا تَاْوِيْلُ رُءْيَايَ مِنْ
قَبْلُ ۫ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّيْ حَقًّا ؕ وَقَدْ اَحْسَنَ بِيْٓ اِذْ
اَخْرَجَنِيْ مِنَ السِّجْنِ وَجَآءَ بِكُمْ مِّنَ الْبَدْوِ مِنْ
بَعْدِ اَنْ نَّزَغَ الشَّيْطٰنُ بَيْنِيْ وَبَيْنَ اِخْوَتِيْ ؕ اِنَّ
رَبِّيْ لَطِيْفٌ لِّمَا يَشَآءُ ؕ اِنَّهٗ هُوَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ ۝
رَبِّ قَدْ اٰتَيْتَنِيْ مِنَ الْمُلْكِ وَعَلَّمْتَنِيْ مِنْ
تَاْوِيْلِ الْاَحَادِيْثِ ۚ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۫
اَنْتَ وَلِيّٖ فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ۚ تَوَفَّنِيْ مُسْلِمًا

તઅ-લમૂન O કાલૂ યૉ અબાનસ્-
તુમ નહીં જાનતે. બોલે અય હમારે બાપ
તગ્ફિર લના ઝુનૂ-બનૉ ઇન્ના કુન્ના
હમારે ગુનાહોંકી મુઆફી માંગિએ બેશક હમ
ખાતિઈન O કાલ સવ્ફ અસ્તગ્ફિરુ
ખતાવાર હેં. કહા જલ્દ મેં તુમ્હારી બખ્શિશ
લકુમ રબ્બી ط ઇન્નહૂ હુવલ ગફૂરુર
અપને રબ સે ચાહૂંગા, બેશક વહી બખ્શનેવાલા
રહીમ O ફ-લમ્મા દ-ખલૂ અલા યૂસુફ
મેહરબાન હે. ફિર જબ વો સબ યૂસુફ કે પાસ પહુંચે
આવૉ ઇ-લય્હિ અ-બ-વય્હિ વ કાલદ્ખુલૂ
ઉસને અપને માં બાપ કો અપને પાસ જગહ દી ઔર કહા
મિસ્ર ઇન શાઅલ્લાહુ આમિનીન ○ વ ર-ફઅ અ-બ-વય્હિ અલલ
મિસર મેં દાખિલ હો અલ્લાહ ચાહે તો અમાન કે સાથ. ઔર અપને માં બાપકો તખ્ત પર બિઠાયા
મ 3 **અરશિ વ ખર્રૂ લહૂ સુજ્જદા ج વ કાલ યૉ અ-બતિ હાઝા તઅ-વીલુ**
ઔર સબ ઉસકે લિએ સજ્દે મેં ગિરે ઔર યૂસુફ ને કહા અય મેરે બાપ યે
રુઅ-યાય મિન કબ્લુ ز કદ જ-અ-લહા રબ્બી હક્કા ط વ કદ અહ્-સના
મેરે પેહલે ખ્વાબકી તા'બીર હે, બેશક ઉસે મેરે રબ ને સચ્ચા કિયા, ઔર બેશક ઉસને મુઝપર એહસાન
બી ઇઝ અખ્ર-જની મિનસ સિજ્નિ વ જાઅ બિકુમ મિનલ બદવિ
કિયા કે મુઝે કૈદ સે નિકાલા ઔર આપ સબકો ગાંવસે લે આયા
મિમ બઅ-દિ અન ન-ઝ-ગશ શય્તાનુ બય્ની વ બય્ન ઇખ્વતી ط
બાદ ઈસકે કે શૈતાન ને મુઝમેં ઔર મેરે ભાઈયોંમેં નાચાકી કરા દી થી,
ઇન્ન રબ્બી લતીફુલ લિમા યશાઅ્ ط ઇન્નહૂ હુવલ અલીમુલ
બેશક મેરા રબ જિસ બાતકો ચાહે આસાન કરદે, બેશક વહી ઈલ્મો
હકીમ O રબ્બિ કદ આતય્-તની મિનલ મુલ્કિ વ અલ્લમ્તની
હિકમત વાલા હે. અય મેરે રબ બેશક તૂને મુઝે એક સલ્તનત દી ઔર મુઝે
મિન તઅ-વીલિલ અહાદીસ ج ફાતિરસ સમાવાતિ વલ અર્દ قف
કુછ બાતોંકા અન્જામ નિકાલના સિખાયા અય આસમાનોં ઔર ઝમીન કે બનાનેવાલે
અન્ત વલિય્યી ફિદ દુન્યા વલ આખિરહ ج તવફ્-ફની મુસ્લિમંવ્
તૂ મેરા કામ બનાનેવાલા હે દુનિયા ઔર આખિરત મેં, મુઝે મુસલમાન ઉઠા

وَأَلْحِقْنِي بِالصّٰلِحِينَ ۝ ذٰلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ
نُوحِيهِ إِلَيْكَ ۚ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ أَجْمَعُوا أَمْرَهُمْ
وَهُمْ يَمْكُرُونَ ۝ وَمَا أَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ
بِمُؤْمِنِينَ ۝ وَمَا تَسْأَلُهُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۚ إِنْ
هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعٰلَمِينَ ۝ وَكَأَيِّنْ مِنْ آيَةٍ فِي
السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ يَمُرُّونَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا
مُعْرِضُونَ ۝ وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللّٰهِ إِلَّا وَهُمْ
مُشْرِكُونَ ۝ أَفَأَمِنُوا أَنْ تَأْتِيَهُمْ غَاشِيَةٌ مِنْ
عَذَابِ اللّٰهِ أَوْ تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً وَهُمْ
لَا يَشْعُرُونَ ۝ قُلْ هٰذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللّٰهِ
عَلٰى بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي ۖ وَسُبْحٰنَ اللّٰهِ وَمَا
أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا
رِجَالًا نُوحِي إِلَيْهِمْ مِنْ أَهْلِ الْقُرٰى ۗ أَفَلَمْ يَسِيرُوا

فِي الْأَرْضِ   منزل ٣

વ અલ્હિક્ની બિસ સાલિહીન O
ઔર ઉનસે મિલા જો તેરે કુરબે ખાસ કે લાઇક હૈં.

ઝાલિકા મિન અમ્બાઇલ ગય્બિ નૂહીહિ
યે કુછ ગૈબકી ખબરેં હૈં જો હમ તુમ્હારી તરફ વહી કરતે હૈં

ઇલૈક ج વમા કુન્તા લ-દય્હિમ ઇઝ
ઔર તુમ ઉનકે પાસ ન થે જબ

અજ્મઊ અમ્રહુમ વ હુમ યમ્કુરૂન O
ઉન્હોંને અપના કામ પક્કા કિયા થા ઔર વો દાંવ ચલ રહે થે.

વમા અક્સરુન નાસિ વ લવ્ હરસ્તા
ઔર અકસર આદમી તુમ કિતના હી ચાહો

બિ-મુઅ-મિનીન O વમા તસ્અલુહુમ
ઈમાન ન લાએંગે. ઔર તુમ ઈસપર ઉનસે

અલય્હિ મિન અજ્ર ط ઇન હુવા ઇલ્લા ઝિક્રુલ લિલ આ-લમીન ع
કુછ ઉજરત નહીં માંગતે યે તો નહીં મગર સારે જહાન કો નસીહત.

વ ક-અય્યિમ મિન આ-યતિન ફિસ સમાવાતિ વલ અરદિ યમુર્રૂના
ઔર કિતની નિશાનિયાં હૈં આસમાનોં ઔર ઝમીન મેં કે અકસર લોગ ઉનપર ગુઝરતે હૈં

અ-લય્હા વ હુમ અન્હા મુઅ-રિદૂન O વમા યુઅ-મિનુ અક-સરુહુમ
ઔર ઉનસે બે-ખબર રેહતે હૈં. ઔર ઉનમેં અકસર વો હૈં

બિલ્લાહિ ઇલ્લા વહુમ મુશ્રિકૂન O અ-ફ-અમિનૂ અન તઅ-તિ-યહુમ
કે અલ્લાહ પર યકીન નહીં લાતે મગર શિર્ક કરતે હુએ. ક્યા ઉસસે નિડર હો બૈઠે કે

ગાશિ-યતુમ મિન અઝાબિલ્લાહિ અવ્ તઅ-તિ-યહુમુસ સા-અતુ
અલ્લાહકા અઝાબ ઉન્હેં આકર ઘેર લે યા કયામત ઉનપર અચાનક આ જાએ

બગ્તતંવ્ વહુમ લા યશઉરૂન O કુલ હાઝિહી સબીલી અદ્ઊ ઇલલ્લાહ ق
ઔર ઉન્હેં ખબર ન હો. તુમ ફરમાઓ યે મેરી રાહ હૈ મૈં અલ્લાહકી તરફ બુલાતા હૂં

અલા બસી-રતિન અના વ મનિત ત-બ-અની ط વ સુબ્હાનલ્લાહિ
મૈં ઔર જો મેરે કદમોં પર ચલેં દિલ કી આંખેં રખતે હૈં, ઔર અલ્લાહકો પાકી હૈ

વમા અના મિનલ મુશ્રિકીન O વમા અર્સલ્ના મિન કબ્લિકા
ઔર મૈં શિર્ક કરનેવાલા નહીં. ઔર હમને તુમસે પેહલે

ઇલ્લા રિજાલન નૂહી ઇલય્હિમ મિન અહલિલ કુરા ط અ-ફલમ યસીરૂ
જિતને રસૂલ ભેજે સબ મર્દ હી થે જિન્હેં હમ વહી કરતે ઔર સબ શહેર કે સાકિન થે, તો ક્યા યે લોગ

فِي الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ
مِنْ قَبْلِهِمْ ۭ وَلَدَارُ الْاٰخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ اتَّقَوْا ۭ
اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝١٠٩ حَتّٰٓى اِذَا اسْتَيْــَٔسَ الرُّسُلُ
وَظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ قَدْ كُذِبُوْا جَاۗءَهُمْ نَصْرُنَا ۙ فَنُجِّيَ
مَنْ نَّشَاۗءُ ۭ وَلَا يُرَدُّ بَاْسُنَا عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِيْنَ ۝١١٠
لَقَدْ كَانَ فِيْ قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِّاُولِي الْاَلْبَابِ ۭ
مَا كَانَ حَدِيْثًا يُّفْتَرٰى وَلٰكِنْ تَصْدِيْقَ الَّذِيْ
بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيْلَ كُلِّ شَيْءٍ وَّهُدًى
وَّرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ۝١١١ ع ١٢

اٰيَاتُهَا ٤٣ (١٣) سُوْرَةُ الرَّعْدِ مَدَنِيَّةٌ (٩٦) رُكُوْعَاتُهَا ٦

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○

الۗمّۗرٰ ۣ تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ ۭ وَالَّذِيْٓ اُنْزِلَ اِلَيْكَ
مِنْ رَّبِّكَ الْحَقُّ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝١

ફિલ અરદ્દિ ફ-યન્ઝુરૂ કયફ
ઝમીન પર ચલે નહીં તો દેખતે

કાના આકિ-બતુલ લઝીના મિન
ઉનસે પેહલોં કા કયા અન્જામ હુવા,

કબ્લિહિમ ⌐ વ લ-દારુલ આખિ-રતિ
ઔર બેશક આખિરત કા ઘર

ખયરુલ લિલ્લઝીનત ત-ક્વ્ ⌐
પરહેઝગારોં કે લિએ બેહતર,

અ-ફલા તઅ્-કિલૂન O હત્તા
તો કયા તુમ્હેં અકલ નહીં. યહાં તક

ઇઝસ્તયઅ-અસર રુસુલુ વ ઝન્નૂ
જબ રસૂલોં કો ઝાહિરી અસબાબ કી ઉમ્મીદ ન રહી ઔર લોગ

અન્નહુમ કદ કુઝિબૂ જા-અહુમ નસ્રુના ⌐ ફ-નુજ્જિયા મન નશાઅ્ ⌐
સમઝે કે રસૂલોંને ઉનસે ગલત કહા થા ઉસ વક્ત હમારી મદદ આઈ, તો જિસે હમને ચાહા બચા લિયા ગયા,

વલા યુરદ્દુ બઅ્-સુના અનિલ કવ્મિલ મુજ્રિમીન O લ-કદ કાના
ઔર હમારા અઝાબ મુજ્રિમોંસે ફેરા નહીં જાતા. બેશક

ફી ક-સસિહિમ ઇબ્રતુલ લિ-ઉલિલ અલ્બાબ ⌐ મા કાના હદીસંય્
ઉનકી ખબરોં સે અકલમન્દોં કી આંખેં ખુલતી હૈં, યે કોઈ

યુફ્-તરા વ લાકિન તસ્દીકલ લઝી બયના યદયહિ વ તફસીલા
બનાવટ કી બાત નહીં લેકિન અપનોંસે અગલે કામોં કી તસદીક હૈ ઔર

કુલ્લિ શયઇંવ્ વ હુદંવ્ વ રહ-મતલ લિ-કવ્મિંય્ યુઅ્-મિનૂન ع
હર ચીઝકા મુફસ્સલ બયાન ઔર મુસલમાનોં કે લિએ હિદાયત ઔર રહમત.

સૂરઇ રઅ્દ

મદની હૈ, ઈસમેં ૪૩ આયતેં ઔર ૬ રુકૂઅ હૈં

બિસ્મિલ્લા હિર્રહ્મા નિર્રહીમ O

અલ્લાહકે નામસે શુરૂઅ જો નિહાયત મેહરબાન રહમવાલા

અલિફ્-લામ-મીમ-રા قف તિલ્કા આયાતુલ કિતાબ ⌐ વલ્લઝી ઉન્ઝિલા
યે કિતાબકી આયતેં હૈં, ઔર વો જો

ઇલયકા મિર રબ્બિકલ હક્કુ વ લાકિન્ના અક-સરન નાસિ લા યુઅ્-મિનૂન O
તુમ્હારી તરફ તુમ્હારે રબકે પાસ સે ઉતરા હક હૈ મગર અક્સર આદમી ઈમાન નહીં લાતે.

اَللّٰهُ الَّذِىْ رَفَعَ السَّمٰوٰتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ
اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ وَ سَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ؕ
كُلٌّ يَّجْرِىْ لِاَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ يُدَبِّرُ الْاَمْرَ يُفَصِّلُ
الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ بِلِقَآءِ رَبِّكُمْ تُوْقِنُوْنَ ۞ وَهُوَ الَّذِىْ
مَدَّ الْاَرْضَ وَجَعَلَ فِيْهَا رَوَاسِىَ وَ اَنْهٰرًا ؕ وَمِنْ
كُلِّ الثَّمَرٰتِ جَعَلَ فِيْهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ يُغْشِى
الَّيْلَ النَّهَارَ ؕ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ۞
وَفِى الْاَرْضِ قِطَعٌ مُّتَجٰوِرٰتٌ وَّجَنّٰتٌ مِّنْ اَعْنَابٍ
وَّزَرْعٌ وَّنَخِيْلٌ صِنْوَانٌ وَّغَيْرُ صِنْوَانٍ يُّسْقٰى بِمَآءٍ
وَّاحِدٍ قف وَ نُفَضِّلُ بَعْضَهَا عَلٰى بَعْضٍ فِى الْاُكُلِ ؕ
اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ۞ وَاِنْ تَعْجَبْ
فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ ءَاِذَا كُنَّا تُرٰبًا ءَاِنَّا لَفِىْ خَلْقٍ
جَدِيْدٍ ۬ؕ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ ج وَاُولٰٓئِكَ

અલ્લાહુલ લઝી ર-ફ-અસ સમાવાતિ
અલ્લાહ હૈ જિસને આસમાનોં કો બુલન્દ કિયા
બિ-ગય્રિ અ-મદિન ત-રવ્-નહા
બે-સુતૂનોં કે કે તુમ દેખો
સુમ્મસ્તવા અ-લલ અરશિ વ સખ્ખરશ
ફિર અર્શ પર ઈસ્તિવા ફરમાયા જૈસા ઉસકી શાન કે લાયક હૈ
શમ્સા વલ ક-મર ط કુલ્લુંય્ યજરી
ઔર સૂરજ ઔર ચાંદ કો મુસખ્ખર કિયા, હર એક,
લિ-અ-જલિમ મુસમ્મા ط યુદબ્બિરુલ અમ્રા
એક ઠેહરાએ હુએ વા'દે તક ચલતા હૈ, અલ્લાહ કામકી
યુફસ્સિલુલ આયાતિ લ-અલ્લકુમ
તદબીર ફરમાતા ઔર મુફસ્સલ નિશાનિયાં બતાતા હૈ
બિ-લિકાઇ રબ્બિકુમ તૂકિનૂન○ વહુવલ્લઝી મદ્દલ અરદા વ જ-અલા ફીહા
કહીં તુમ અપને રબ કા મિલના યકીન કરો. ઔર વહી હૈ જિસને ઝમીનકો ફૈલાયા ઔર ઉસમેં
રવાસિયા વ અન્હારા ط વ મિન કુલ્લિસ સ-મરાતિ જ-અલા ફીહા ઝવ્-જયનિસ્-
લંગર ઔર નહરેં બનાઈં, ઔર ઝમીનમેં હર કિસમકે ફલ દો દો તરહ કે બનાએ
નયનિ યુગ્શિલ લયલન નહાર ط ઇન્ના ફી ઝાલિકા લ-આયાતિલ લિ-કવ્મિંય્
રાતસે દિનકો છુપા લેતા હૈ બેશક ઈસમેં નિશાનિયાં હૈં
ય-તફક્-કરૂન ○ વ ફિલ અરદિ કિ-તઉમ મુ-તજાવિરાતુંવ્ વ જન્નાતુમ
ધ્યાન કરને વાલોં કો. ઔર ઝમીનકે મુખ્તલિફ કત્એ હૈં ઔર હૈં પાસ પાસ ઔર બાગ હૈં
મિન અઅ્-નાબિંવ્ વ ઝરઉંવ્ વ નખીલુન સિન્વાનુંવ્ વ ગયરુ સિન્વાનિંય્
અંગૂરોં કે ઔર ખેતી ઔર ખજૂર કે પેળ એક થાલે સે ઉગે ઔર અલગ અલગ
યુસ્કા બિ-માઇંવ્ વાહિદ قف વ નુફદ્દિલુ બઅ્-દહા અલા બઅ્-દિન ફિલ
સબકો એક હી પાની દિયા જતા હૈ, ઔર ફલોંમેં હમ એક કો દૂસરે સે બેહતર કરતે હૈં,
ઉકુલ ط ઇન્ના ફી ઝાલિકા લ-આયાતિલ લિ-કવ્મિંય્ યઅ્-કિલૂન ○ વ ઇન
બેશક ઈસમેં નિશાનિયાં હૈં અકલ મન્દોં કે લિએ. ઔર અગર
તઅ્-જબ ફ-અ-જબુન કવ્લુહુમ અ-ઇઝા કુન્ના તુરાબન અ-ઇન્ના લફી
તુમ તઅજ્જુબ કરો તો અચમ્બા તો ઉનકે ઈસ કેહને કા હૈ કે ક્યા હમ મિટ્ટી હોકર ફિર
ખલ્કિન જદીદ ۵ ઉલાઇકલ લઝીના ક-ફરૂ બિ-રબ્બિહિમ ج વ ઉલાઇકલ
નએ બનેંગે વો હૈં જો અપને રબ સે મુન્કિર હુએ ઔર વો હૈં

الْاَغْلٰلُ فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ ۚ وَ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ
هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ۝ وَ يَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالسَّيِّئَةِ
قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثُلٰتُ ۗ
وَاِنَّ رَبَّكَ لَذُوْ مَغْفِرَةٍ لِّلنَّاسِ عَلٰى ظُلْمِهِمْ ۚ
وَاِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝ وَ يَقُوْلُ الَّذِيْنَ
كَفَرُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ۗ اِنَّمَآ
اَنْتَ مُنْذِرٌ وَّلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ ۝ اَللّٰهُ يَعْلَمُ مَا ع
تَحْمِلُ كُلُّ اُنْثٰى وَمَا تَغِيْضُ الْاَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ ۗ
وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهٗ بِمِقْدَارٍ ۝ عٰلِمُ الْغَيْبِ وَ
الشَّهَادَةِ الْكَبِيْرُ الْمُتَعَالِ ۝ سَوَآءٌ مِّنْكُمْ مَّنْ اَسَرَّ
الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهٖ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِالَّيْلِ
وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ ۝ لَهٗ مُعَقِّبٰتٌ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ
وَمِنْ خَلْفِهٖ يَحْفَظُوْنَهٗ مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ ۗ اِنَّ اللّٰهَ

لَا يُغَيِّرُ منزل ٣ 348

અગ઼્લાલુ ફી અઅ્-નાકિહિમ ૮ વ ઉલાઇકા
જિનકી ગરદનોંમેં તૌક હોંગે, ઔર વો
અસ્હાબુન નાર ૮ હુમ ફીહા ખાલિદૂન ૦
દોઝખ વાલે હૈં, ઉન્હેં ઉસીમેં રેહના.
વ યસ્તઅ્-જિલૂ-નકા બિસ સચ્યિ-અતિ
ઔર તુમસે અઝાબ કી જલ્દી કરતે હૈં
કબ્લલ હ-સ-નતિ વ કદ ખ-લત
રહમત સે પેહલે ઔર
મિન કબ્લિહિમુલ મસુલાત ૪
ઉનસે અગલોં કી સઝાએં હો ચુકીં,
વ ઇન્ના રબ્બકા લ-ઝૂ મગ્ફિ-રતિલ
ઔર બેશક તુમ્હારા રબ તો
લિન્નાસિ અલા ઝુલ્મિહિમ ૮ વ ઇન્ના રબ્બકા લ-શદીદુલ ઇકાબ ૦
લોગોં કે ઝુલ્મ પર ભી ઉન્હેં એક તરહકી મુઆફી દેતા હૈ, ઔર બેશક તુમ્હારે રબ કા અઝાબ સખ્ત હૈ.
વ યકૂલુલ લઝીના ક-ફરૂ લવ્લા ઉન્ઝિલા અ-લય્હિ આ-યતુમ
ઔર કાફિર કેહતે હૈં ઉનપર ઉનકી તરફ સે કોઈ નિશાની ક્યૂં નહીં ઉતરી
મિર રબ્બિહ ૪ ઇન્નમા અન્તા મુન્ઝિરુંવ્ વ લિ-કુલ્લિ કવ્મિન હાદ ૦ ع
તુમ તો ડર સુનાનેવાલે હો ઔર હર કૌમકે હાદી.
અલ્લાહુ યઅ્-લમુ મા તહમિલુ કુલ્લુ ઉન્સા વમા તગીદુલ અર્હામુ
અલ્લાહ જાનતા હૈ જો કુછ કિસી માદા કે પેટમેં હૈ ઔર પેટ જો કુછ ઘટતે
વમા તઝ્દાદ ૪ વ કુલ્લુ શય્ઇન ઇન્દહૂ બિ-મિક્દાર ૦ આલિમુલ ગય્બિ
બળ્હતે હૈં, ઔર હર ચીઝ ઉસકે પાસ એક અન્દાઝે સે હૈ. હર છુપે
વશ શહા-દતિલ કબીરુલ મુ-તઆલ ૦ સવાઉમ મિન્કુમ મન
ઔર ખુલે કા જાનનેવાલા સબસે બળા બુલન્દી વાલા. બરાબર હૈં જો તુમમેં
અસર્-રલ કવ્લા વ મન જ-હરા બિહી વ મન હુવા મુસ્તખ્ફિમ બિલ
બાત આહિસ્તા કહે ઔર જો આવાઝ સે ઔર જો રાતમેં છુપા હૈ
લય્લિ વ સારિબુમ બિન્નહાર ૦ લહૂ મુઅક-કિબાતુમ મિમ બય્નિ
ઔર જો દિનમેં રાહ ચલતા હૈ. આદમી કે લિએ બદલી વાલે ફરિશ્તે હૈં
ય-દય્હિ વ મિન ખલ્ફિહી યહ-ફઝૂ-નહૂ મિન અમ્રિલ્લાહ ૪ ઇન્નલ્લાહ
ઉસકે આગે પીછે કે બ-હુક્મે ખુદા ઉસકી હિફાઝત કરતે હૈં, બેશક અલ્લાહ

لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتّٰى يُغَيِّرُوْا مَا بِاَنْفُسِهِمْ ؕ وَاِذَآ
اَرَادَ اللّٰهُ بِقَوْمٍ سُوْٓءًا فَلَا مَرَدَّ لَهٗ ۚ وَمَا لَهُمْ
مِّنْ دُوْنِهٖ مِنْ وَّالٍ ﴿١١﴾ هُوَ الَّذِيْ يُرِيْكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا
وَّطَمَعًا وَّيُنْشِئُ السَّحَابَ الثِّقَالَ ﴿١٢﴾ وَيُسَبِّحُ الرَّعْدُ
بِحَمْدِهٖ وَالْمَلٰٓئِكَةُ مِنْ خِيْفَتِهٖ ۚ وَيُرْسِلُ
الصَّوَاعِقَ فَيُصِيْبُ بِهَا مَنْ يَّشَآءُ وَهُمْ يُجَادِلُوْنَ
فِي اللّٰهِ ۚ وَهُوَ شَدِيْدُ الْمِحَالِ ﴿١٣﴾ لَهٗ دَعْوَةُ الْحَقِّ ؕ
وَالَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ لَا يَسْتَجِيْبُوْنَ لَهُمْ
بِشَيْءٍ اِلَّا كَبَاسِطِ كَفَّيْهِ اِلَى الْمَآءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَمَا
هُوَ بِبَالِغِهٖ ؕ وَمَا دُعَآءُ الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ ﴿١٤﴾
وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ طَوْعًا وَّكَرْهًا
وَّظِلٰلُهُمْ بِالْغُدُوِّ وَالْاٰصَالِ ۩ ﴿١٥﴾ قُلْ مَنْ رَّبُّ
السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ قُلِ اللّٰهُ ؕ قُلْ اَفَاتَّخَذْتُمْ مِّنْ

منزل ٣

લા યુગય્યિરુ મા બિ-કવ્મિન હત્તા
કિસી કૌમસે અપની ને'મત નહી બદલતા જબતક
યુગય્યિરૂ મા બિ-અન્ફુસિહિમ ط વ
વો ખુદ અપની હાલત ન બદલેં ઔર
ઇઝા અરાદલ્લાહુ બિ-કવ્મિન સૂઅન
જબ અલ્લાહ કિસી કૌમસે બુરાઈ ચાહે
ફલા મરદ્-દ લહૂ ج વમા લહુમ મિન
તો વો ફિર નહીં સકતી, ઔર ઉસકે સિવા ઉનકા
દૂનિહી મિંવ્ વાલ ○ હુવલ્લઝી યુરીકુમુલ
કોઈ હિમાયતી નહીં. વહી હૈ તુમ્હેં
બર્કા ખવ્-ફંવ્ વ ત-મઅંવ્ વ યુન્શિઉસ
બિજલી દિખાતા હૈ ડર કો ઔર ઉમ્મીદ કો ઔર
સહાબસ સિકાલ قلے વ યુસબ્બિહુર રઅ્-દુ બિ-હમ્દિહી વલ મલાઇ-કતુ
ભારી બદલિયાં ઉઠાતા હૈ. ઔર ગરજ ઉસે સરાહતી હુઈ ઉસકી પાકી બોલતી હૈ ઔર ફરિશ્તે
મિન ખી-ફતિહ ج વ યુર્સિલુસ સવાઇકા ફ-યુસીબુ બિહા મંય્ યશાઉ વ હુમ
ઉસકે ડર સે, ઔર કળક ભેજતા હૈ તો ઉસે ડાલતા હૈ જિસપર ચાહે ઔર વો
યુજાદિલૂના ફિલ્લાહિ ج વહુવા શદીદુલ મિહાલ قلے લહૂ દઅ્વતુલ હક્ક ط
અલ્લાહ મેં ઝગળતે હોતે હૈં ઔર ઉસકી પકળ સખ્ત હૈ. ઉસીકા પુકારના સચ્ચા હૈ,
વલ્લઝીના યદઊના મિન દૂનિહી લા યસ્તજીબૂના લહુમ બિ-શય્ઇન
ઔર ઉસકે સિવા જિનકો પુકારતે હૈં વો ઉનકી કુછ ભી હીં સુનતે
ઇલ્લા ક-બાસિતિ કફ્-ફય્હિ ઇલલ માઇ લિ-યબ્લુગ ફાહુ
મગર ઉસકી તરહ જો પાની કે સામને અપની હથેલિયાં ફૈલાએ બૈઠા હૈ કે ઉસકે મુંહમેં પહુંચ જાએ
વમા હુવા બિ-બાલિગિહ ط વમા દુઆઉલ કાફિરીના ઇલ્લા ફી દલાલ ○
ઔર વો હરગિઝ ન પહુંચેગા ઔર કાફિરોં કી હર દુઆ ભટકતી ફિરતી હૈ.
વ લિલ્લાહિ યસ્જુદુ મન ફિસ સમાવાતિ વલ અરદિ તવ્અંવ્ વ
ઔર અલ્લાહ હી કો સજ્દા કરતે હૈં જિતને આસમાનોં ઔર ઝમીનમેં હૈં ખુશી સે ખ્વાહ
કર્હંવ્ વ ઝિલાલુહુમ બિલ ગુદુવ્વિ વલ આસાલ (સજદહ) ○ કુલ મર
મજબૂરી સે ઔર ઉનકી પરછાઈયાં હર સુબ્હો શામ. તુમ ફરમાઓ કૌન
રબ્બુસ સમાવાતિ વલ અર્દ ط કુલિલ્લાહ ط કુલ અ-ફત્તખઝ્તુમ મિન
રબ હૈ આસમાનોં ઔર ઝમીન કા તુમ ખુદ હી ફરમાઓ, અલ્લાહ, તુમ ફરમાઓ તો ક્યા

دُونِهٖٓ اَوْلِيَآءَ لَا يَمْلِكُوْنَ لِاَنْفُسِهِمْ نَفْعًا وَّلَا ضَرًّا ؕ
قُلْ هَلْ يَسْتَوِى الْاَعْمٰى وَالْبَصِيْرُ ۙ اَمْ هَلْ تَسْتَوِى
الظُّلُمٰتُ وَالنُّوْرُ ۚ اَمْ جَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَآءَ خَلَقُوْا
كَخَلْقِهٖ فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ ؕ قُلِ اللّٰهُ خَالِقُ
كُلِّ شَىْءٍ وَّهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿۱۶﴾ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ
مَآءً فَسَالَتْ اَوْدِيَةٌۢ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ
زَبَدًا رَّابِيًا ؕ وَمِمَّا يُوْقِدُوْنَ عَلَيْهِ فِى النَّارِ
ابْتِغَآءَ حِلْيَةٍ اَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِّثْلُهٗ ؕ كَذٰلِكَ يَضْرِبُ
اللّٰهُ الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ ۬ؕ فَاَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَآءً ۚ
وَاَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِى الْاَرْضِ ؕ كَذٰلِكَ
يَضْرِبُ اللّٰهُ الْاَمْثَالَ ﴿۱۷﴾ لِلَّذِيْنَ اسْتَجَابُوْا لِرَبِّهِمُ
الْحُسْنٰى ؔؕ وَالَّذِيْنَ لَمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَهٗ لَوْ اَنَّ لَهُمْ مَّا
فِى الْاَرْضِ جَمِيْعًا وَّمِثْلَهٗ مَعَهٗ لَافْتَدَوْا بِهٖ ؕ

દૂનિહી અવ્લિયાઅ લા યમ્લિકૂન
ઉસકે સિવા તુમને વો હિમાયતી બના લિએ હૈં
લિ-અન્ફુસિહિમ નફ-અંવ્ વલા દર્રા ط
જો અપના ભલા બુરા નહીં કર સકતે હૈં
કુલ હલ યસ્તવિલ અઅ-મા વલ બસીર ۙ
તુમ ફરમાઓ ક્યા બરાબર હો જાએંગે અન્ધા ઔર અંખિયારા,
અમ હલ તસ્તવિઝ ઝુલુમાતુ વન્નૂર ۚ
યા ક્યા બરાબર હો જાએંગી અન્ધેરિયાં ઔર ઉજાલા,
અમ જ-અલૂ લિલ્લાહિ શુ-રકાઅ
ક્યા અલ્લાહ કે લિએ ઐસે શરીક ઠેહરાએ હૈં
ખ-લકૂ ક-ખલ્કિહી ફ-તશા-બહલ
જિન્હોંને અલ્લાહ કી તરહ કુછ બનાયા તો ઉન્હેં ઉનકા ઔર ઉસકા
ખલ્કુ અ-લય્હિમ ط કુલિલ્લાહુ ખાલિકુ કુલ્લિ શયઇંવ વહુવલ વાહિદુલ
બનાના એક સા મા'લૂમ હુવા, તુમ ફરમાઓ અલ્લાહ હર ચીઝકા બનાનેવાલા હૈ ઔર વો અકેલા સબપર
કહ્હાર O અન્ઝલા મિનસ સમાઇ માઅન ફ-સાલત અવ્દિ-યતુમ
ગાલિબ હૈ. ઉસને આસમાન સે પાની ઉતારા તો નાલે અપને અપને લાઇક
બિ-ક-દરિહા ફહ્-ત-મલસ સય્લુ ઝ-બદર રાબિયા ط વ મિમ્મા યૂકિદૂના
બેહ નિકલે તો પાની કી રૌ ઉસપર ઉભરે હુએ ઝાગ ઉઠા લાઈ, ઔર જિસપર આગ દહકાતે હૈં
અ-લય્હિ ફિન નારિબ્તિગાઅ હિલ્યતિન અવ્ મતાઇન ઝ-બદુમ
ગહના યા ઔર અસબાબ બનાને કો ઉસસે ભી વૈસે હી ઝાગ ઉઠતે હૈં,
મિસ્લુહ ط કઝાલિકા યદરિબુલ્લાહુલ હક્કા વલ બાતિલ ۬ؕ ફ-અમ્મઝ્
અલ્લાહ બતાતા હૈ કે હક વ બાતિલ કી યહી મિસાલ હૈ, તો
ઝ-બદુ ફ-યઝ્-હબુ જુફાઆ ج વ અમ્મા મા યન્ફઉન નાસા ફ-યમ્કુસુ
ઝાગ તો ફિક કર દૂર હો જાતા હૈ, ઔર વો જો લાગોંકે કામ આએ ઝમીનમેં રેહતા હૈ
ફિલ અર્દ ط કઝાલિકા યદરિબુલ્લાહુલ અમ્સાલ ۝ લિલ્લઝીનસ્-તજાબૂ
અલ્લાહ યૂંહી મિસાલેં બયાન ફરમાતા હૈ. જિન લોગોંને અપને રબ કા હુકમ માના
લિ-રબ્બિહિમુલ હુસ્ના ؕ વલ્લઝીના લમ યસ્તજીબૂ લહૂ લવ્ અન્ના
ઉન્હીં કે લિએ ભલાઈ હૈ, ઔર જિન્હોંને ઉસકા હુકમ ન માના અગર
લહુમ મા ફિલ અરદિ જમીઅંવ્ વ મિસ્લહૂ મ-અહૂ લફ-તદવ્ બિહ ط
ઝમીનમેં જો કુછ હૈ સબ ઔર ઈસ જૈસા ઔર ઉનકી મિલ્કમેં હોતા તો અપની જાન છુડાને કો દે દેતે,

اُولٰٓئِكَ لَهُمْ سُوْٓءُ الْحِسَابِ ۙ وَمَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ
وَبِئْسَ الْمِهَادُ ۝۱۸ اَفَمَنْ يَّعْلَمُ اَنَّمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ
مِنْ رَّبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ اَعْمٰى ؕ اِنَّمَا يَتَذَكَّرُ
اُولُوا الْاَلْبَابِ ۝۱۹ الَّذِيْنَ يُوْفُوْنَ بِعَهْدِ اللّٰهِ وَلَا
يَنْقُضُوْنَ الْمِيْثَاقَ ۝۲۰ وَالَّذِيْنَ يَصِلُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ
بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ وَيَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ وَيَخَافُوْنَ سُوْٓءَ
الْحِسَابِ ۝۲۱ وَالَّذِيْنَ صَبَرُوا ابْتِغَآءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَاَقَامُوا
الصَّلٰوةَ وَاَنْفَقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ سِرًّا وَّعَلَانِيَةً
وَّيَدْرَءُوْنَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عُقْبَى
الدَّارِ ۝۲۲ جَنّٰتُ عَدْنٍ يَّدْخُلُوْنَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ
اٰبَآئِهِمْ وَاَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيّٰتِهِمْ وَالْمَلٰٓئِكَةُ يَدْخُلُوْنَ
عَلَيْهِمْ مِّنْ كُلِّ بَابٍ ۝۲۳ سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ
عُقْبَى الدَّارِ ۝۲۴ وَالَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ

مِيْثَاقِهٖ منزل۳ 351

ઉલાઇક। લહુમ સૂઉલ હિસાબિ ۝ વ
યહી હૈં જિનકા બુરા હિસાબ હોગા, ઔર
મઅ્-વાહુમ જહન્નમ ط વ બિઅ્-સલ
ઉનકા ઠિકાના જહન્નમ હૈ ઔર ક્યા હી બુરા
મિહાદ ۝ અ-ફમંય્ યઅ્-લમુ અન્નમા
બિછૌના. તો ક્યા વો જાનતા હૈ જો કુછ
ઉન્ઝિલ। ઇ-લય્કા મિર રબ્બિકલ હક્કુ
તુમ્હારી તરફ તુમ્હારે રબ કે પાસસે ઉતરા હક હૈ
ક-મન હુવ। અઅ્-મા ط ઇન્નમા
વો ઉસ જૈસા હોગા જો અન્ધા હૈ
ય-તઝક-કરુ ઉલુલ અલ્બાબ ۝ અલ્લઝીના
નસીહત વહી માનતે હૈં જિન્હેં અકલ હૈ. વો જો
યૂફૂના બિ-અહદિલ્લાહિ વલા યન્કુદૂનલ મીસાક ۝ વલ્લઝીના યસિલૂના
અલ્લાહકા અહદ પૂરા કરતે હૈં ઔર કૌલ બાંધકર ફિરતે નહીં. ઔર વો કે જોળતે હૈં
મા અ-મરલ્લાહુ બિહી અંય્ યૂ-સલા વ યખ્શવ્ના રબ્બહુમ વ યખાફૂના
ઉસે જિસકે જોળને કા અલ્લાહને હુકમ દિયા ઔર અપને રબ સે ડરતે હૈં ઔર
સૂઅલ હિસાબ ۝ વલ્લઝીના સ-બરુબ્તિગાઅ વજહિ રબ્બિહિમ વ અકામુસ
હિસાબકી બુરાઈ સે અન્દેશા રખતે હૈં. ઔર વો જિન્હોંને સબ્ર કિયા અપને રબ કી રઝા ચાહને કો ઔર
સલાત। વ અન્ફકૂ મિમ્મા ર-ઝક્નાહુમ સિર્રંવ્ વ અલાનિ-યતંવ્ વ
નમાઝ કાઈમ રખ્ખી ઔર હમારે દિએ સે હમારી રાહમેં છુપે ઔર ઝાહિર ખર્ચ કિયા ઔર
યદ-રઊના બિલ હ-સ-નતિસ સય્યિ-અત। ઉલાઇક। લહુમ ઉક્બદ દાર ۝
બુરાઈ કે બદલે ભલાઈ કરકે ટાલતે હૈં ઉન્હીં કે લિએ પિછલે ઘર કા નફા' હૈ.
જન્નાતુ અદનિંય્ યદખુલૂ-નહા વ મન સ-લહ। મિન આબાઇહિમ
બસને કે બાગ જિનમેં વો દાખિલ હોંગે ઔર જો લાઈક હોં ઉનકે બાપ દાદા
વ અઝ્વાજિહિમ વ ઝુર્રિય્યાતિહિમ વલ મલાઇ-કતુ યદખુલૂના
ઔર બીબિયાં ઔર ઔલાદ મેં ઔર ફરિશ્તે
અ-લય્હિમ મિન કુલ્લિ બાબ ۝ સલામુન અ-લય્કુમ બિમા સ-બર્તુમ
હર દરવાઝે સે ઉનપર યે કેહતે આએંગે. સલામતી હો તુમપર તુમ્હારે સબ્ર કા બદલા
ફ-નિઅ્-મા ઉક્બદ દાર ۝ વલ્લઝીના યન્કુદૂના અહ્દલ્લાહિ મિમ બઅ્-દિ
તો પિછલા ઘર ક્યા હી ખૂબ મિલા. ઔર વો જો અલ્લાહકા અહદ

بِمِيْثَاقِهٖ وَيَقْطَعُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ
وَيُفْسِدُوْنَ فِى الْاَرْضِ ۙ اُولٰٓئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ
سُوْٓءُ الدَّارِ ۝ اَللّٰهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيَقْدِرُ ۭ
وَفَرِحُوْا بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۭ وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا فِى
الْاٰخِرَةِ اِلَّا مَتَاعٌ ۝ وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْلَآ
اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ۭ قُلْ اِنَّ اللّٰهَ يُضِلُّ مَنْ
يَّشَآءُ وَيَهْدِيْٓ اِلَيْهِ مَنْ اَنَابَ ۝ اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
وَتَطْمَىِٕنُّ قُلُوْبُهُمْ بِذِكْرِ اللّٰهِ ۭ اَلَا بِذِكْرِ اللّٰهِ
تَطْمَىِٕنُّ الْقُلُوْبُ ۝ اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ
طُوْبٰى لَهُمْ وَحُسْنُ مَاٰبٍ ۝ كَذٰلِكَ اَرْسَلْنٰكَ فِيْٓ
اُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَآ اُمَمٌ لِّتَتْلُوَا۟ عَلَيْهِمُ
الَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُوْنَ بِالرَّحْمٰنِ ۭ قُلْ
هُوَ رَبِّيْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَاِلَيْهِ

مَتَابِ منزل ٣ 352

મીસાકિહી વ યક્તઉિના મૉ અ-મ-રલ્લાહુ
ઉસકે પક્કે હોને કે બાદ તોડતે ઔર જિસકે જોડનેકા
બિહીં અંય્ યૂ-સલા વ યુફસિદૂના ફિલ
અલ્લાહને ફરમાયા ઉસે કતા' કરતે ઔર ઝમીનમેં ફસાદ
અરદિ ح ઉલાઇકા લ-હુમુલ લઅ્-નતુ વ
ફેલાતે હૈં, ઉનકા હિસ્સા લા'નત હી હે ઔર
લહુમ સૂઉદ દાર O અલ્લાહુ યબ્સુતુર
ઉનકા નસીબા બુરા ઘર. અલ્લાહ
રિઝ્કા લિ-મંય્ યશાઉ વ યક્દિર ط
જિસકે લિએ ચાહે રિઝક કુશાદા ઔર તંગ કરતા હૈ,
વ ફરિહૂ બિલ હયાતિદ દુન્યા ط
ઔર કાફિર દુનિયા કી ઝિન્દગી પર ઇતરા ગએ,
વ મલ હયાતુદ દુન્યા ફિલ આખિ-રતિ ઇલ્લા મતાઅ O વ યકૂલુલ
ઔર દુનિયાકી ઝિન્દગી આખિરત કે મુકાબિલ નહીં મગર કુછ દિન બરત લેના. ઔર
લઝીના ક-ફરૂ લવ્લૉ ઉન્ઝિલા અ-લયહિ આ-યતુમ મિર રબ્બિહ ط
કાફિર કેહતે ઉનપર કોઈ નિશાની ઉનકે રબકી તરફસે ક્યૂં ન ઉતરી,
કુલ ઇન્નલ્લાહા યુદિલ્લુ મંય્ યશાઉ વ યહદી ઇ-લયહિ મન અનાબ O
તુમ ફરમાઓ બેશક અલ્લાહ જિસે ચાહે ગુમરાહ કરતા હૈ ઔર અપની રાહ ઉસે દેતા હૈ જો ઉસકી તરફ રુજૂઅ લાએ.
અલ્લઝીના આ-મનૂ વ તત્મઇન્નુ કુલૂબુહુમ બિ-ઝિકરિલ્લાહ ط
વો જો ઈમાન લાએ ઔર ઉનકે દિલ અલ્લાહકી યાદ સે ચૈન પાતે હૈં,
અલા બિ-ઝિકરિલ્લાહિ તત્મઇન્નુલ કુલૂબ O અલ્લઝીના આ-મનૂ વ
સુન લો અલ્લાહકી યાદ હી મેં દિલોંકા ચૈન હૈ. વો જો ઈમાન લાએ ઔર
અમિલુસ સાલિહાતિ તૂબા લહુમ વ હુસ્નુ મઆબ O ક-ઝાલિકા
અચ્છે કામ કિએ ઉનકો ખુશી હૈ ઔર અચ્છા અન્જામ. ઈસી તરહ
અર્સલ્નાકા ફી ઉમ્મતિન કદ ખલત મિન કબ્લિહૉ ઉ-મમુલ લિ-તત્લુવા
હમને તુમકો ઉસ ઉમ્મતમેં ભેજા જિસસે પેહલે ઉમ્મતેં હો ગુઝરીં કે તુમ
અ-લયહિમુલ લઝી અવ્-હય્નૉ ઇલયકા વહુમ યક્ફુરૂના બિર રહ્માન ط
ઉન્હેં પઢકર સુનાઓ જો હમને તુમ્હારી તરફ વહી કી ઔર વો રહમાન કે મુન્કિર હો રહે હૈં,
કુલ હુવા રબ્બી લૉ ઇલાહા ઇલ્લા હૂ ج અલયહિ તવક-કલ્તુ વ ઇલયહિ
તુમ ફરમાઓ વો મેરા રબ હૈ ઉસકે સિવા કિસીકી બન્દગી નહીં મૈંને ઉસીપર ભરોસા કિયા ઔર ઉસીકી

مَتَابِ ۝ وَلَوْ اَنَّ قُرْاٰنًا سُيِّرَتْ بِهِ الْجِبَالُ اَوْ
قُطِّعَتْ بِهِ الْاَرْضُ اَوْ كُلِّمَ بِهِ الْمَوْتٰى ؕ بَلْ لِّلّٰهِ
الْاَمْرُ جَمِيْعًا ؕ اَفَلَمْ يَايْـَٔسِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اَنْ لَّوْ
يَشَآءُ اللّٰهُ لَهَدَى النَّاسَ جَمِيْعًا ؕ وَلَا يَزَالُ
الَّذِيْنَ كَفَرُوْا تُصِيْبُهُمْ بِمَا صَنَعُوْا قَارِعَةٌ اَوْ تَحُلُّ
قَرِيْبًا مِّنْ دَارِهِمْ حَتّٰى يَاْتِيَ وَعْدُ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ
لَا يُخْلِفُ الْمِيْعَادَ ۝ وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّنْ
قَبْلِكَ فَاَمْلَيْتُ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا ثُمَّ اَخَذْتُهُمْ ۫
فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ۝ اَفَمَنْ هُوَ قَآئِمٌ عَلٰى كُلِّ نَفْسٍۭ
بِمَا كَسَبَتْ ۚ وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَآءَ ؕ قُلْ سَمُّوْهُمْ ؕ
اَمْ تُنَبِّـُٔوْنَهٗ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِى الْاَرْضِ اَمْ بِظَاهِرٍ مِّنَ
الْقَوْلِ ؕ بَلْ زُيِّنَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا مَكْرُهُمْ وَصُدُّوْا
عَنِ السَّبِيْلِ ؕ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ ۝

મતાબ ○ વ લવ્ અન્ના કુર્આનન
તરફ મેરી રુજૂઅ હૈ. ઔર અગર કોઈ ઐસા કુરઆન આતા
સુય્યિરત બિહિલ જિબાલુ અવ્ કુત્તિઅત
જિસસે પહાળ ટલ જાતે યા ઝમીન ફટ જાતી
બિહિલ અરદુ અવ્ કુલ્લિમ બિહિલ
યા મુરદે બાતેં કરતે જબ ભી યે કાફિર ન માનતે
મવ્તા ط બલ લિલ્લાહિલ અમ્રુ જમીઆ ط
બલ્કે સબ કામ અલ્લાહ હી કે ઈખ્તિયારમેં હૈં,
અ-ફલમ યય્-અસિલ લઝીના આ-મનૂ
તો કયા મુસલમાન ઈસસે નાઉમ્મીદ ન હુએ
અલ્લવ્ યશાઉલ્લાહુ લ-હદન નાસ
કે અલ્લાહ ચાહતા તો સબ આદમિયોં કો હિદાયત
જમીઆ ط વલા યઝાલુલ લઝીના ક-ફરૂ તુસીબુહુમ બિમા સ-નઊ
કર દેતા, ઔર કાફિરોં કો હમેશા કે લિએ યે સખ્ત ધમક પહુંચતી રહેગી
કારિ-અતુન અવ્ તહુલ્લુ કરીબમ મિન દારિહિમ હત્તા યઅ્-તિય
યા ઉનકે ઘરોંકે નઝદીક ઉતરેગી યહાં તક કે
વઅ્-દુલ્લાહ ط ઇન્નલ્લાહ લા યુખ્લિફુલ મીઆદ ع વ લ-કદિસ્તુહઝિઅ
અલ્લાહકા વા'દા આએ, બેશક અલ્લાહ વા'દા ખિલાફ નહીં કરતા. ઔર બેશક
બિ-રુસુલિમ મિન કબ્લિક ફ-અમ્લયતુ લિલ્લઝીના ક-ફરૂ સુમ્મ
તુમસે અગલે રસૂલોંસે ભી હંસી કી ગઈ તો મૈંને કાફિરોં કો કુછ દિનોં ઢીલ દી ફિર
અ-ખઝ્તુહુમ قف ફ-કયફ કાન ઇકાબ ○ અ-ફ-મન હુવ કાઇમુન અલા
ઉન્હેં પકળા, તો મેરા અઝાબ કૈસા થા. તો કયા વો
કુલ્લિ નફસિમ બિમા ક-સ-બત ج વ જ-અલૂ લિલ્લાહિ શુ-રકાઅ્ ط કુલ
હર જાન પર ઉસકે આ'માલકી નિગહદાશ્ત રખતા હૈ, ઔર વો અલ્લાહકે શરીક ઠેહરાતે હૈં, તુમ ફરમાઓ
સમ્મૂહુમ ط અમ તુનબ્બિઊ-નહૂ બિમા લા યઅ્-લમુ ફિલ અરદિ અમ
ઉનકા નામ તો લો યા ઉસે વો બતાતે હો જો ઉસકે ઈલ્મ મેં સારી ઝમીનમેં નહી યા
બિ-ઝાહિરિમ મિનલ કૌલ ط બલ ઝુય્યિન લિલ્લઝીના ક-ફરૂ મકરુહુમ
યૂંહી ઉપરી બાત, બલ્કે કાફિરોંકી નિગાહમેં ઉનકા ફરેબ અચ્છા ઠેહરા હૈ
વ સુદ્દૂ અનિસ સબીલ ط વ મંય્ યુદલિલિલ્લાહુ ફમા લહૂ મિન હાદ ○
ઔર રાહસે રોકે ગએ ઔર જિસે અલ્લાહ ગુમરાહ કરે ઉસે કોઈ હિદાયત કરનેવાલા નહીં.

لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَشَقُّ
وَمَا لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ وَّاقٍ ۝ مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِيْ
وُعِدَ الْمُتَّقُوْنَ ۚ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۚ اُكُلُهَا
دَآئِمٌ وَّظِلُّهَا ۚ تِلْكَ عُقْبَى الَّذِيْنَ اتَّقَوْا ۖ وَّعُقْبَى
الْكٰفِرِيْنَ النَّارُ ۝ وَالَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَفْرَحُوْنَ
بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمِنَ الْاَحْزَابِ مَنْ يُّنْكِرُ بَعْضَهٗ ۚ
قُلْ اِنَّمَآ اُمِرْتُ اَنْ اَعْبُدَ اللّٰهَ وَلَآ اُشْرِكَ بِهٖ ۚ
اِلَيْهِ اَدْعُوْا وَاِلَيْهِ مَاٰبِ ۝ وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنٰهُ
حُكْمًا عَرَبِيًّا ۚ وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ اَهْوَآءَهُمْ بَعْدَمَا
جَآءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۙ مَا لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا
وَاقٍ ۝ وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا
لَهُمْ اَزْوَاجًا وَّذُرِّيَّةً ۚ وَمَا كَانَ لِرَسُوْلٍ اَنْ
يَّاْتِيَ بِاٰيَةٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ۚ لِكُلِّ اَجَلٍ كِتَابٌ ۝

લહુમ અઝાબુન ફિલ હયાતિદ દુન્યા વ
ઉન્હેં દુનિયા કે જીતે અઝાબ હોગા ઔર
લ-અઝાબુલ આખિ-રતિ અ-શક્ક ۖ વમા
બેશક આખિરત કા અઝાબ સબસે સખ્ત હૈ, ઔર
લહુમ મિનલ્લાહિ મિંવ્ વાક ૦ મ-સલુલ
ઉન્હેં અલ્લાહ સે બચાને વાલા કોઈ નહીં. એહવાલ
જન્નતિલ લતી વુઇદલ મુત્તકૂન ط
ઉસ જન્નત કા કે ડર વાલોં કે લિએ જિસકા વા'દા હૈ,
તજરી મિન તહતિહલ અન્હાર ط
ઉસકે નીચે નેહરેં બેહતી હૈં,
ઉકુલુહા દાઇમુંવ્ વ ઝિલ્લુહા ط તિલ્કા
ઉસકે મેવે હમેશા ઔર ઉસકા સાયા,
ઉક્બલ લઝીનત ત-કવ્ ۖ વ ઉક્બલ કાફિરીનન નાર ૦ વલ્લઝીના
ડર વાલોં કા તો યે અન્જામ હૈ, ઔર કાફિરોં કા અન્જામ આગ. ઔર જિનકો
આતય્-નાહુમુલ કિતાબા યફ-રહૂના બિમા ઉન્ઝિલા ઇલય્કા વ મિનલ
હમને કિતાબ દી વો ઉસપર ખુશ હોતે જો તુમ્હારી તરફ ઉતરા ઔર ઉન
અહ્ઝાબિ મંય્ યુન્કિરુ બઅ્-દહ ط કુલ ઇન્નમા ઉમિરતુ અન અઅ્-બુદલ્લાહા
ગિરોહોમેં કુછ વો હૈં કે ઉસકે બા'ઝસે મુન્કિર હૈં, તુમ ફરમાઓ મુઝે તો યહી હુકમ હૈ કે અલ્લાહકી બન્દગી કરૂં
વલા ઉશ્રિકા બિહ ط ઇલય્હિ અદઊ વ ઇલય્હિ મઆબ ૦ વ કઝાલિકા
ઔર ઉસકા શરીક ન ઠેહરાઉં, મૈં ઉસીકી તરફ બુલાતા હૂં ઔર ઉસીકી તરફ મુઝે ફિરના. ઔર ઈસી તરહ
અન્ઝલ્નાહુ હુકમન અ-રબિય્યા ط વ લ-ઇનિત તબઅ્-તા અહવા-અહુમ
હમને ઈસે અરબી ફૈસલા ઉતારા, ઔર અય સુનને વાલે અગર તૂ ઉનકી ખ્વાહિશોં પર ચલેગા
બઅ્-દા મા જા-અકા મિનલ ઇલ્મિ ۙ મા લકા મિનલ્લાહિ મિંવ્ વલિય્યિંવ્
બાદ ઈસકે કે તુઝે ઈલ્મ આ ચુકા તો અલ્લાહ કે આગે ન તેરા કોઈ હિમાયતી હોગા
વલા વાક ع વ લ-કદ અરસલ્ના રુસુલમ મિન કબ્લિકા વ જઅલ્ના લહુમ
ન બચાને વાલા. ઔર બેશક હમને તુમસે પેહલે રસૂલ ભેજે ઔર ઉનકે લિએ
અઝ્વાજંવ્ વ ઝુર્રિય્યહ ط વમા કાના લિ-રસૂલિન અંય્ યઅ્-તિયા
બીબિયાં ઔર બચ્ચે કિએ ઔર કિસી રસૂલ કા કામ નહીં કે કોઈ નિશાની લે આએ
બિ-આ-યતિન ઇલ્લા બિ-ઇઝ્નિલ્લાહ ط લિ-કુલ્લિ અ-જલિન કિતાબ ૦
મગર અલ્લાહકે હુકમ સે, હર વા'દે કી એક લિખત હૈ.

يَمْحُوا اللّٰهُ مَا يَشَآءُ وَيُثْبِتُ ۚۖ وَعِنْدَهٗٓ اُمُّ
الْكِتٰبِ ﴿٣٩﴾ وَاِنْ مَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِىْ
نَعِدُهُمْ اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَاِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلٰغُ وَعَلَيْنَا
الْحِسَابُ ﴿٤٠﴾ اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّا نَاْتِى الْاَرْضَ نَنْقُصُهَا
مِنْ اَطْرَافِهَا ۭ وَاللّٰهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقِّبَ لِحُكْمِهٖ ۭ
وَهُوَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿٤١﴾ وَقَدْ مَكَرَ الَّذِيْنَ مِنْ
قَبْلِهِمْ فَلِلّٰهِ الْمَكْرُ جَمِيْعًا ۭ يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ
نَفْسٍ ۭ وَسَيَعْلَمُ الْكُفّٰرُ لِمَنْ عُقْبَى الدَّارِ ﴿٤٢﴾ وَيَقُوْلُ
الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَسْتَ مُرْسَلًا ۭ قُلْ كَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًاۢ
ع ١٣ بَيْنِىْ وَبَيْنَكُمْ ۙ وَمَنْ عِنْدَهٗ عِلْمُ الْكِتٰبِ ﴿٤٣﴾

اٰياتها ٥٢ (١٤) سُوْرَةُ اِبْرٰهِيْمَ مَكِّيَّةٌ (٧٢) ركوعاتها ٧

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○

الۤرٰ ۚ كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ اِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمٰتِ

યમ્હુલ્લાહુ મા યશાઉ વ યુસ્બિતુ ۚۖ વ ઇન્દહૂ
અલ્લાહ જો ચાહે મિટાતા ઔર સાબિત કરતા હૈ, ઔર
ઉમ્મુલ કિતાબ O વ ઇમ્મા નુરિયન્નક
અસલ લિખા હુવા ઉસીકે પાસ હૈ. ઔર અગર હમી તુમ્હેં
બઅ્-દલ લઝી નઇદુહુમ અવ્ ન-તવફ-
દિખા દેં કોઈ વા'દા જો ઉન્હેં દિયા જાતા હૈ યા પેહલે હી
ફયન્નક ફ-ઇન્નમા અ-લયકલ બલાગુ
અપને પાસ બુલાએં તો બહર હાલ તુમપર તો સિર્ફ પહુંચાના હૈ
વ અ-લયનલ હિસાબ O અ-વ-લમ યરવ્
ઔર હિસાબ લેના હમારા ઝિમ્મા. ક્યા ઉન્હેં નહીં સૂઝતા
અન્ના નઅ્-તિલ અર્દ નન્કુસુહા મિન
કે હમ હર તરફ સે ઉનકી આબાદી ઘટાતે આ રહે હૈં
અત્રાફિહા ط વલ્લાહુ યહ્કુમુ લા મુઅક્કિબ લિ-હુક્મિહ ط વહુવ સરીઉલ
ઔર અલ્લાહ હુકમ ફરમાતા હૈ ઉસકા હુકમ પીછે ડાલનેવાલા કોઈ નહીં ઔર ઉસે હિસાબ લેતે
હિસાબ O વ કદ મ-કરલ લઝીન મિન કબ્લિહિમ ફ-લિલ્લાહિલ મક્રુ
દેર નહીં લગતી. ઔર ઉનસે અગલે ફરેબ કર ચુકે હૈં તો સારી ખુફિયા તદબીર કા માલિક તો અલ્લાહ
જમીઆ ط યઅ્-લમુ મા તક્સિબુ કુલ્લુ નફ્સ ط વ સ-યઅ્-લમુલ કુફ્ફારુ
હી હૈ. જાનતા હૈ જો કુછ કોઈ જાન કમાએ ઔર અબ જાનના ચાહતે હૈં કાફિર
લિ-મન ઉકબદ દાર O વ યકૂલુલ લઝીન ક-ફરૂ લસ્ત મુર્-સલા ط કુલ કફા
કિસે મિલતા હૈ પિછલા ઘર. ઔર કાફિર કેહતે હૈં તુમ રસૂલ નહીં, તુમ ફરમાઓ
બિલ્લાહિ શહીદમ બયની વ બય્-નકુમ ۙ વ મન ઇન્દહૂ ઇલ્મુલ કિતાબ ع
અલ્લાહ ગવાહ કાફી હૈ મુઝમેં ઔર તુમમેં ઔર વો જિસે કિતાબકા ઈલ્મ હૈ.

સૂરઇ ઇબ્રાહીમ

મક્કી હૈ, ઈસમેં (૫૨) આયતેં ઔર (૭) રુકૂઅ હૈં

બિસ્મિલ્લા હિર્રહમા નિર્રહીમ O

અલ્લાહકે નામસે શુરૂઅ જો નિહાયત મેહરબાન રહમવાલા

અલિફ-લામ-રા قف કિતાબુન અન્ઝલ્નાહુ ઇલયક
એક કિતાબ હૈ કે હમને તુમ્હારી તરફ ઉતારી
લિ-તુખ્રિજન નાસ મિનઝ્ ઝુલુમાતિ
કે તુમ લોગોંકો અન્ધેરિયોં સે

اِلَى النُّوْرِ ۙ بِاِذْنِ رَبِّهِمْ اِلٰى صِرَاطِ الْعَزِيْزِ
الْحَمِيْدِ ۝١ اللّٰهِ الَّذِيْ لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي
الْاَرْضِ ؕ وَوَيْلٌ لِّلْكٰفِرِيْنَ مِنْ عَذَابٍ شَدِيْدِ ۝٢
الَّذِيْنَ يَسْتَحِبُّوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا عَلَى الْاٰخِرَةِ
وَيَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَيَبْغُوْنَهَا عِوَجًا ؕ
اُولٰٓئِكَ فِيْ ضَلٰلٍۭ بَعِيْدٍ ۝٣ وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُوْلٍ
اِلَّا بِلِسَانِ قَوْمِهٖ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ ؕ فَيُضِلُّ اللّٰهُ مَنْ يَّشَآءُ
وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝٤ وَلَقَدْ
اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَآ اَنْ اَخْرِجْ قَوْمَكَ مِنَ الظُّلُمٰتِ
اِلَى النُّوْرِ ۙ وَذَكِّرْهُمْ بِاَيّٰىمِ اللّٰهِ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ
لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ ۝٥ وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهِ
اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ اَنْجٰىكُمْ مِّنْ اٰلِ
فِرْعَوْنَ يَسُوْمُوْنَكُمْ سُوْٓءَ الْعَذَابِ وَيُذَبِّحُوْنَ

ઇલન નૂરિ ૐ બિ-ઇઝનિ રબ્બિહિમ ઇલા
ઉજાલે મેં લાઓ, ઉનકે રબકે હુકમસે ઉસકી
સિરાતિલ અઝીઝિલ હમીદ ૦
રાહકી તરફ જો ઈઝ્ઝત વાલા સબ ખૂબિયોં વાલા હૈ.
અલ્લાહિલ લઝી લહૂ મા ફિસ સમાવાતિ
અલ્લાહ, કે ઉસીકા હૈ જો કુછ આસમાનોં મેં હૈ
વમા ફિલ અર્દ ط વ વયલુલ લિલ કાફિરીના
ઔર જો કુછ ઝમીન મેં, ઔર કાફિરોંકી ખરાબી હૈ
મિન અઝાબિન શદીદ ૦ અલ્લઝીના
એક સખ્ત અઝાબ સે. જિન્હેં
યસ્તહિબ્બૂનલ હયાતદ દુન્યા અલલ
આખિરત સે દુનિયા કી ઝિન્દગી પ્યારી હૈ
આખિ-રતિ વ યસુદ્દૂના અન સબીલિલ્લાહિ વ યબ્ગૂ-નહા ઇ-વજા ط
ઔર અલ્લાહકી રાહસે રોકતે ઔર ઉસમેં કજી ચાહતે હૈં
ઉલાઇકા ફી દલાલિમ બઈદ ૦ વમા અર્સલ્ના મિર રસૂલિન ઇલ્લા
વો દૂર કી ગુમરાહી મેં હૈં. ઔર હમને હર રસૂલ
બિ-લિસાનિ કવ્મિહી લિ-યુબય્યિના લહુમ ط ફ-યુદિલ્લુલ્લાહુ મંય્
ઉસકી કૌમ હી કી ઝબાનમેં ભેજા કે વો ઉન્હેં સાફ બતાએ ફિર અલ્લાહ ગુમરાહ કરતા હૈ જિસે
યશાઉ વ યહદી મંય્ યશાઅ્ ط વહુવલ અઝીઝુલ હકીમ ૦ વ લ-કદ
ચાહે ઔર વો રાહ દિખાતા હૈ જિસે ચાહે, ઔર વહી ઈઝ્ઝત હિકમત વાલા હૈ. ઔર બેશક
અર્સલ્ના મૂસા બિ-આયાતિના અન અખ્રિજ કવ્-મકા મિનઝ ઝુલુમાતિ
હમને મૂસા કો અપની નિશાનિયાં દેકર ભેજા કે અપની કૌમકો અન્ધેરિયોંસે
ઇલન નૂરિ ૐ વ ઝક્કિર્હુમ બિ-અય્યામિલ્લાહ ط ઇન્ના ફી ઝાલિકા
ઉજાલે મેં લા ઔર ઉન્હેં અલ્લાહ કે દિન યાદ દિલા, બેશક ઈસમેં
લ-આયાતિલ લિ-કુલ્લિ સબ્બારિન શકૂર ૦ વ ઇઝ કાલા મૂસા
નિશાનિયાં હૈં હર બળે સબ્ર વાલે શુક્રગુઝાર કો. ઔર જબ મૂસા ને
લિ-કવ્મિહિઝ્-કુરૂ નિઅ-મતલ્લાહિ અલયકુમ ઇઝ અન્જાકુમ મિન
અપની કૌમસે કહા યાદ કરો અપને ઉપર અલ્લાહકા એહસાન જબ ઉસને તુમ્હેં
આલિ ફિર્અવ્ના યસૂમૂ-નકુમ સૂઅલ અઝાબિ વ યુઝબ્બિહૂના
ફિરઔન વાલોં સે નજાત દી જો તુમકો બુરી માર દેતે થે ઔર

أَبْنَآءَكُمْ وَيَسْتَحْيُوْنَ نِسَآءَكُمْ ۚ وَفِيْ ذٰلِكُمْ بَلَآءٌ مِّنْ
رَّبِّكُمْ عَظِيْمٌ ۝ وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ
لَأَزِيْدَنَّكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِيْ لَشَدِيْدٌ ۝
وَقَالَ مُوْسٰى إِنْ تَكْفُرُوْٓا أَنْتُمْ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ
جَمِيْعًا ۙ فَإِنَّ اللّٰهَ لَغَنِيٌّ حَمِيْدٌ ۝ أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَؤُا
الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمِ نُوْحٍ وَّعَادٍ وَّثَمُوْدَ ۬ۛ
وَالَّذِيْنَ مِنْ بَعْدِهِمْ ۛ لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا اللّٰهُ ۗ
جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَرَدُّوْٓا أَيْدِيَهُمْ فِيْٓ
أَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوْٓا إِنَّا كَفَرْنَا بِمَآ أُرْسِلْتُمْ بِهٖ وَإِنَّا
لَفِيْ شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُوْنَنَآ إِلَيْهِ مُرِيْبٍ ۝ قَالَتْ
رُسُلُهُمْ أَفِي اللّٰهِ شَكٌّ فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ ۭ
يَدْعُوْكُمْ لِيَغْفِرَ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ وَيُؤَخِّرَكُمْ إِلٰٓى
أَجَلٍ مُّسَمًّى ۭ قَالُوْٓا إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا ۭ

અબ્ના-અકુમ વ યસ્તહ્યૂના
તુમ્હારે બેટોંકો ઝબહ કરતે ઔર
નિસા-અકુમ ૮ વ ફી ઝ઼ાલિકુમ
તુમ્હારી બેટિયાં ઝિન્દા રખતે, ઔર ઇસમેં
બલાઉમ મિર રબ્બિકુમ અઝ઼ીમ ૬
તુમ્હારે રબ કા બળા ફઝલ હુવા
વ ઇઝ઼ તઅઝ઼-ઝ઼ના રબ્બુકુમ લ-ઇન
ઔર યાદ કરો જબ તુમ્હારે રબ ને સુના દિયા કે અગર
શ-કર્તુમ લ-અઝીદન્નકુમ વ લ-ઇન
એહસાન માનોગે તો મૈં તુમ્હેં ઔર દૂંગા ઔર અગર
ક-ફર્તુમ ઇન્ના અઝ઼ાબી લ-શદીદ ૦
નાશુકરી કરો તો મેરા અઝાબ સખ્ત હૈ.
વ ક઼ાલા મૂસા ઇન તક્ફુરૂ અન્તુમ વ મન ફિલ અરદ઼િ જમીઅન ٧
ઔર મૂસા ને કહા અગર તુમ ઔર ઝમીન મેં જીતને હૈં સબ કાફિર હો જાઓ
ફ-ઇન્નલ્લાહ લ-ગ઼નિય્યુન હમીદ ૦ અલમ યઅ-તિકુમ ન-બઉલ લઝ઼ીના
તો બેશક અલ્લાહ બે-પરવા સબ ખૂબિયોં વાલા હૈ. ક્યા તુમ્હેં ઉનકી ખબરેં ન આઈ જો
મિન ક઼બ્લિકુમ ક઼વ્મિ નૂહિંવ્ વ આદિંવ્ વ સ઼મૂદ ۛ૬ વલ્લઝ઼ીના મિમ
તુમસે પેહલે થી નૂહ કી કૌમ ઔર આદ ઔર સમૂદ, ઔર જો
બઅ-દિહિમ ۛ૮ લા યઅ-લમુહુમ ઇલ્લલ્લાહ ૮ જા-અત્હુમ રુસુલુહુમ બિલ
ઉનકે બાદ હુએ ઉન્હેં અલ્લાહ હી જાને, ઉનકે પાસ ઉનકે રસૂલ
બય્યિનાતિ ફ-રદ્-દૂ અય્દિ-યહુમ ફી અફવાહિહિમ વ ક઼ાલૂ ઇન્ના
રૌશન દલીલેં લેકર આએ તો વો અપને હાથ અપને મુંહ કી તરફ લે ગએ ઔર બોલે હમ
ક-ફર્ના બિમા ઉરસિલ્તુમ બિહી વ ઇન્ના લફી શક્કિમ મિમ્મા તદઊ-નના
મુન્કિર હૈં ઉસકે જો તુમ્હારે હાથ ભેજા ગયા ઔર જિસ રાહ કી તરફ હમેં બુલાતે હો ઉસમેં હમેં વો શક હૈ કે બાત
ઇલય્હિ મુરીબ ૦ ક઼ાલત રુસુલુહુમ અ-ફિલ્લાહિ શક્કુન ફ઼ાતિ઼રિસ સમાવાતિ
ખુલને નહીં દેતા. ઉનકે રસૂલોંને કહા ક્યા અલ્લાહમેં શક હૈ આસમાન
વલ અર્દ઼ ૮ યદઊકુમ લિ-યગ઼્ફિરા લકુમ મિન ઝ઼ુનૂબિકુમ વ યુઅખ્ખિ-રકુમ
ઔર ઝમીન કા બનાનેવાલા, તુમ્હેં બુલાતા હૈ કે તુમ્હારે કુછ ગુનાહ બખ્શે ઔર
ઇલા અ-જલિમ મુસમ્મા ૮ ક઼ાલૂ ઇન અન્તુમ ઇલ્લા બ-શરુમ મિસ્લુના ૮
મૌત કે મુકર્રર વક્ત તક તુમ્હારી ઝિન્દગી બે-અઝાબ કાટ દે, બોલે તુમ તો હમીં જૈસે આદમી હો.

تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَصُدُّوْنَا عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ اٰبَآؤُنَا
فَاْتُوْنَا بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ۝١٠ قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ اِنْ نَّحْنُ
اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَمُنُّ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ
مِنْ عِبَادِهٖ ؕ وَمَا كَانَ لَنَآ اَنْ نَّاْتِيَكُمْ بِسُلْطٰنٍ
اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ۝١١
وَمَا لَنَآ اَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى اللّٰهِ وَقَدْ هَدٰىنَا سُبُلَنَا ؕ
وَلَنَصْبِرَنَّ عَلٰى مَآ اٰذَيْتُمُوْنَا ؕ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ
الْمُتَوَكِّلُوْنَ ۝١٢ ع وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِرُسُلِهِمْ
لَنُخْرِجَنَّكُمْ مِّنْ اَرْضِنَآ اَوْ لَتَعُوْدُنَّ فِيْ مِلَّتِنَا ؕ
فَاَوْحٰٓى اِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَنُهْلِكَنَّ الظّٰلِمِيْنَ ۝١٣
وَلَنُسْكِنَنَّكُمُ الْاَرْضَ مِنْ بَعْدِهِمْ ؕ ذٰلِكَ لِمَنْ خَافَ
مَقَامِيْ وَخَافَ وَعِيْدِ ۝١٤ وَاسْتَفْتَحُوْا وَخَابَ كُلُّ
جَبَّارٍ عَنِيْدٍ ۝١٥ مِّنْ وَّرَآئِهٖ جَهَنَّمُ وَيُسْقٰى مِنْ مَّآءٍ

તુરીદૂના અન તસુદ્દૂના અમ્મા કાના
તુમ ચાહતે હો કે હમેં ઉસસે બાઝ રખ્ખો જો
યઅ્-બુદુ આબાઉના ફઅ્-તૂના બિ-
હમારે બાપ દાદા પૂજતે થે અબ કોઈ
સુલ્તાનિમ મુબીન O કાલત લહુમ
રૌશન સનદ હમારે પાસ લે આઓ. ઉનકે રસૂલોંને ઉનસે
રુસુલુહુમ ઇન નહ્નુ ઇલ્લા બ-શરુમ
કહા હમ હૈં તો તુમ્હારી તરહ ઈન્સાન
મિસ્લુકુમ વ લાકિન્નલ્લાહ યમુન્નુ અલા મંય્
મગર અલ્લાહ અપને બન્દોંમેં જિસપર ચાહે એહસાન
યશાઉ મિન ઇબાદિહ ؕ વમા કાના લના
ફરમાતા હૈ, ઔર હમારા કામ નહીં કે
અન નઅ્-તિ-યકુમ બિ-સુલ્તાનિન ઇલ્લા બિ-ઇઝ્નિલ્લાહ ؕ વ અલલ્લાહિ
હમ તુમ્હારે પાસ કુછ સનદ લે આએં મગર અલ્લાહ કે હુકમ સે, ઔર
ફલ-ય-તવક-કલિલ મુઅ-મિનૂન O વમા લના અલ્લા ન-તવક-કલા
મુસલમાનોં કો અલ્લાહ હી પર ભરોસા ચાહિએ. ઔર હમેં ક્યા હુવા કે અલ્લાહ પર ભરોસા ન કરેં
અલલ્લાહિ વ કદ હદાના સુબુ-લના ؕ વ લ-નસ્બિરન્ના અલા મા
ઉસને તો હમારી રાહેં હમેં દિખા દીં ઔર તુમ જો હમેં સતા રહે હો હમ ઝરૂર ઈસપર સબ્ર કરેંગે,
આઝયતુમૂના ؕ વ અલલ્લાહિ ફલ-ય-તવક-કલિલ મુ-તવક્કિલૂન ع વ
ઔર ભરોસા કરને વાલોંકો અલ્લાહ હી પર ભરોસા ચાહિએ. ઔર
કાલલ લઝીના ક-ફરૂ લિ-રુસુલિહિમ લ-નુખ્રિજન્નકુમ મિન અરદિના અવ્
કાફિરોંને અપને રસૂલોંસે કહા હમ ઝરૂર તુમ્હેં અપની ઝમીન સે નિકાલ દેંગે યા
લ-તઊદુન્ના ફી મિલ્લતિના ؕ ફ-અવ્હા ઇલય્હિમ રબ્બુહુમ લ-નુહલિકન્નઝ્
તુમ હમારે દીન પર હો જાઓ, તો ઉન્હેં ઉનકે રબ ને વહી ભેજી કે હમ ઝરૂર
ઝાલિમીન O વ-લનુસ્કિનન્નકુમુલ અરદ મિમ બઅ્-દિહિમ ؕ ઝાલિકા
ઝાલિમોંકો હલાક કરેંગે. ઔર ઝરૂર હમ તુમકો ઉનકે બાદ ઝમીનમેં બસાએંગે, યે ઉસકે
લિમન ખાફા મકામી વ ખાફા વઈદ O વસ્તફ-તહૂ વ ખાબા કુલ્લુ
લિએ હૈ જો મેરે હુઝૂર ખળે હોને સે ડરે ઔર મૈંને જો અઝાબ કા હુકમ સુનાયા હૈ ઉસસે ખૌફ કરે. ઔર ઉન્હોંને ફૈસલા માંગા ઔર હર
જબ્બારિન અનીદ O મિંવ્ વરાઇહી જહન્નમુ વ યુસ્કા મિમ માઇન
સરકશ હટધરમ ના-મુરાદ હુવા. જહન્નમ ઉસકે પીછે લગી ઔર ઉસે પીપ કા પાની

صَدِيْدٍ ﴿١٦﴾ يَّتَجَرَّعُهٗ وَلَا يَكَادُ يُسِيْغُهٗ وَيَاْتِيْهِ
الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَّمَا هُوَ بِمَيِّتٍ ؕ وَمِنْ
وَّرَآئِهٖ عَذَابٌ غَلِيْظٌ ﴿١٧﴾ مَثَلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا
بِرَبِّهِمْ اَعْمَالُهُمْ كَرَمَادِ اِۨشْتَدَّتْ بِهِ الرِّيْحُ فِيْ
يَوْمٍ عَاصِفٍ ؕ لَا يَقْدِرُوْنَ مِمَّا كَسَبُوْا عَلٰى شَيْءٍ ؕ
ذٰلِكَ هُوَ الضَّلٰلُ الْبَعِيْدُ ﴿١٨﴾ اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ خَلَقَ
السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ ؕ اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ
وَيَاْتِ بِخَلْقٍ جَدِيْدٍ ﴿١٩﴾ وَّمَا ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ
بِعَزِيْزٍ ﴿٢٠﴾ وَبَرَزُوْا لِلّٰهِ جَمِيْعًا فَقَالَ الضُّعَفٰٓؤُا لِلَّذِيْنَ
اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ اَنْتُمْ مُّغْنُوْنَ
عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ ؕ قَالُوْا لَوْ هَدٰىنَا
اللّٰهُ لَهَدَيْنٰكُمْ ؕ سَوَآءٌ عَلَيْنَآ اَجَزِعْنَآ اَمْ صَبَرْنَا مَا
لَنَا مِنْ مَّحِيْصٍ ﴿٢١﴾ وَقَالَ الشَّيْطٰنُ لَمَّا قُضِيَ

સ઼દીદ ۝ ય-તજર્-રઉહૂ વલા યકાદુ
પિલાયા જાએગા. બ-મુશ્કિલ ઉસકા થોળા થોળા ઘૂંટ લેગા ઔર ગલેસે
યુસીગ઼ુહૂ વ યઅ્તીહિલ મવ્તુ મિન
નીચે ઉતારને કી ઉમ્મીદ ન હોગી ઔર ઉસે
કુલ્લિ મકાનિંવ્ વમા હુવ બિ-મય્યિત ؕ
હર તરફ સે મૌત આએગી, ઔર મરેગા નહીં,
વ મિંવ્ વરાઇહી અઝ઼ાબુન ગ઼લીઝ઼ ۝
ઔર ઉસકે પીછે એક ગાળ્હા અઝ઼ાબ.
મ-સ઼લુલ લઝ઼ીના ક-ફરૂ બિ-રબ્બિહિમ
અપને રબસે મુન્કિરોંકા હાલ ઐસા હૈ
અઅ્-માલુહુમ ક-રમાદિનિશ-તદ્-દત
કે ઉનકે કામ હૈં જૈસે રાખ કે ઉસપર હવા કા સખ્ત
બિહિર રીહુ ફી યવ્મિન આ઼સિફ ؕ લા યક઼્દિરૂના મિમ્મા ક-સબૂ
ઝોંકા આયા આંધી કે દિન મેં, સારી કમાઈ મેંસે કુછ હાથ ન લગા,
અલા શૈઅ્ ؕ ઝ઼ાલિકા હુવદ દ઼લાલુલ બઈદ ۝ અ-લમ તરા
યહી હૈ દૂર કી ગુમરાહી. કયા તૂને ન દેખા
અન્નલ્લાહ ખ઼-લક઼સ સમાવાતિ વલ અર્દ઼ બિલ હ઼ક્ક઼ ؕ
કે અલ્લાહને આસમાન ઔર ઝ઼મીન હક્ક કે સાથ બનાએ,
ઇંય્ યશઅ્ યુઝ઼્હિબ્કુમ વ યઅ્તિ બિ-ખ઼લ્કિન જદીદ ۝ વમા ઝ઼ાલિકા
અગર ચાહે તો તુમ્હેં લે જાએ ઔર એક નઈ મખ્લૂક લે આએ. ઔર યે
અલલ્લાહિ બિ-અઝ઼ીઝ઼ ۝ વ બ-રઝૂ લિલ્લાહિ જમીઅન ફ-ક઼ાલદ઼
અલ્લાહ પર કુછ દુશ્વાર નહીં. ઔર સબ અલ્લાહકે હુઝૂર અલાનિયા હાઝ઼િર હોંગે તો
દુ-અ઼ફાઉ લિલ્લઝ઼ીનસ્-તકબરૂ ઇન્ના કુન્ના લકુમ ત-બ-અ઼ન ફ-હલ
જો કમઝોર થે બળાઈ વાલોંસે કહેંગે હમ તુમ્હારે તાબેઅ થે કયા
અન્તુમ મુગ઼્નૂના અ઼ન્ના મિન અ઼ઝાબિલ્લાહિ મિન શૈઅ્ ؕ ક઼ાલૂ લવ્
તુમસે હો સકતા હૈ કે અલ્લાહ કે અઝ઼ાબ મેંસે કુછ હમપર સે ટાલ દો, કહેંગે
હદાનલ્લાહુ લ-હદય્નાકુમ ؕ સવાઉન અ઼-લય્નાૅ અ-જઝ઼િઅ્નાૅ અમ
અલ્લાહ હમેં હિદાયત કરતા તો હમ તુમ્હેં કરતે, હમપર એક સા હૈ ચાહે બે-કરારી કરેં યા
સ-બર્ના મા લના મિમ મહ઼ીસ઼ ۝ વ ક઼ાલશ શય્ત઼ાનુ લમ્મા કુદ઼િયલ
સબ્ર સે રહેં હમેં કહીં પનાહ નહીં. ઔર શૈતાન કહેગા જબ ફૈસલા હો ચુકેગા

الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ وَوَعَدْتُكُمْ
فَأَخْلَفْتُكُمْ ۖ وَمَا كَانَ لِيَ عَلَيْكُم مِّن سُلْطَانٍ إِلَّا
أَن دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي ۖ فَلَا تَلُومُونِي وَلُومُوا
أَنفُسَكُم ۖ مَّا أَنَا بِمُصْرِخِكُمْ وَمَا أَنتُم بِمُصْرِخِيَّ ۖ إِنِّي
كَفَرْتُ بِمَا أَشْرَكْتُمُونِ مِن قَبْلُ ۗ إِنَّ الظَّالِمِينَ
لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٢﴾ وَأُدْخِلَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ
فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ ۖ تَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ ﴿٢٣﴾ أَلَمْ تَرَ
كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ
طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ ﴿٢٤﴾
تُؤْتِي أُكُلَهَا كُلَّ حِينٍ بِإِذْنِ رَبِّهَا ۗ وَيَضْرِبُ اللَّهُ
الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٥﴾ وَمَثَلُ
كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ اجْتُثَّتْ مِن

અમ્રુ ઇન્નલ્લાહ વ-અ-દકુમ વઅ્-દલ
બેશક અલ્લાહ ને તુમકો સચ્ચા વા'દા દિયા થા

હક્કિ વ વઅત્તુકુમ ફ-અખ્લફતુકુમ ط
ઔર મૈંને જો તુમકો વા'દા દિયા થા વો મૈંને તુમસે ઝૂટા કિયા,

વમા કાના લિયા અ-લય્કુમ મિન
ઔર મેરા તુમપર કુછ કાબૂ ન થા

સુલ્તાનિન ઇલ્લા અન દ-અવ્તુકુમ
મગર યહી કે મૈંને તુમકો બુલાયા

ફસ્તજબ્તુમ લી ج ફલા તલૂમૂની વ લૂમૂ
તુમને મેરી માન લી, તો અબ મુઝપર ઇલ્ઝામ ન રખ્ખો

અન્ફુ-સકુમ ط મા અના બિ-મુસ્રિખિકુમ
ખુદ અપને ઉપર ઇલ્ઝામ રખ્ખો, ન મૈં તુમ્હારી ફરિયાદ કો પહુંચ સકૂં

વમા અન્તુમ બિ-મુસ્રિખિય્ય ط ઇન્ની ક-ફર્તુ બિમા અશરક્તુમૂનિ મિન
ન તુમ મેરી ફરિયાદ કો પહુંચ સકો, વો જો પેહલે તુમને મુઝે શરીક ઠેહરાયા થા મૈં ઉસસે

કબ્લ ط ઇન્નઝ્ ઝાલિમીના લહુમ અઝાબુન અલીમ ○ વ ઉદખિલલ લઝીના
સખ્ત બેઝાર હૂં બેશક ઝાલિમોં કે લિએ દર્દનાક અઝાબ હૈ. ઔર વો જો

આ-મનૂ વ અમિલુસ સાલિહાતિ જન્નાતિન તજરી મિન તહ્તિહલ અન્હારુ
ઈમાન લાએ ઔર અચ્છે કામ કિએ વો બાગોંમેં દાખિલ કિએ જાએંગે જિનકે નીચે નહરેં રવાં

ખાલિદીના ફીહા બિ-ઇઝ્નિ રબ્બિહિમ ط તહિય્યતુહુમ ફીહા સલામ ○
હમેશા ઉનમેં રહેં અપને રબ કે હુકમ સે, ઉસમેં ઉનકે મિલતે વક્ત કા ઈકરામ સલામ હૈ.

અ-લમ તરા કય્ફા દ-રબલ્લાહુ મ-સલન કલિ-મતન તય્યિ-બતન
ક્યા તુમને ન દેખા અલ્લાહને કૈસી મિસાલ બયાન ફરમાઈ પાકીઝા બાત કી

ક-શ-જ-રતિન તય્યિ-બતિન અસ્લુહા સાબિતુંવ્ વ ફરઉહા ફિસ સમાઅ્ ○
જૈસે પાકીઝા દરખ્ત જિસકી જળ કાઇમ ઔર શાખેં આસમાન મેં.

તુઅ્-તી ઉકુ-લહા કુલ્લા હીનિમ બિ-ઇઝ્નિ રબ્બિહા ط વ યદ્રિબુલ્લાહુલ
હર વક્ત અપના ફલ દેતા હૈ અપને રબ કે હુકમ સે, ઔર અલ્લાહ

અમ્સાલા લિન્નાસિ લ-અલ્લહુમ ય-તઝક-કરૂન ○ વ મ-સલુ
લોગોં કે લિએ મિસાલેં બયાન ફરમાતા હૈ કે કહીં વો સમઝેં. ઔર

કલિ-મતિન ખબી-સતિન ક-શ-જ-રતિન ખબી-સતિનિજ્તુસ્સત મિન
ગન્દી બાત કી મિસાલ જૈસે એક ગન્દા પેળ કે ઝમીન કે ઉપર સે કાટ દિયા ગયા

فَوْقِ الْاَرْضِ مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ ٢٦ يُثَبِّتُ اللّٰهُ الَّذِيْنَ
اٰمَنُوْا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَفِي الْاٰخِرَةِ ۚ
وَيُضِلُّ اللّٰهُ الظّٰلِمِيْنَ ۙ وَيَفْعَلُ اللّٰهُ مَا يَشَاءُ ٢٧
اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ بَدَّلُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ كُفْرًا
وَّاَحَلُّوْا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ ٢٨ جَهَنَّمَ ۚ يَصْلَوْنَهَا ۗ
وَبِئْسَ الْقَرَارُ ٢٩ وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ اَنْدَادًا لِّيُضِلُّوْا عَنْ
سَبِيْلِهٖ ۗ قُلْ تَمَتَّعُوْا فَاِنَّ مَصِيْرَكُمْ اِلَى النَّارِ ٣٠ قُلْ
لِّعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يُقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَيُنْفِقُوْا
مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ سِرًّا وَّعَلَانِيَةً مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ
يَوْمٌ لَّا بَيْعٌ فِيْهِ وَلَا خِلٰلٌ ٣١ اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ
السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَاَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَاَخْرَجَ
بِهٖ مِنَ الثَّمَرٰتِ رِزْقًا لَّكُمْ ۚ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ
لِتَجْرِيَ فِي الْبَحْرِ بِاَمْرِهٖ ۚ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْاَنْهٰرَ ٣٢

وَسَخَّرَ لَكُمُ منزل ٣

ફવ્‌કિલ અરદિ મા લહા મિન કરાર ○
અબ ઉસે કોઈ કયામ નહીં.
યુસબ્બિતુલ્લાહુલ લઝીના આ-મનૂ બિલ
અલ્લાહ સાબિત રખતા હૈ ઈમાન વાલોંકો
કવ્‌લિસ્‌ સાબિતિ ફિલ હયાતિદ દુન્યા
હક બાત પર દુનિયાકી ઝિન્દગી મેં
વ ફિલ આખિરહ ج વ યુદિલ્લુલ્લાહુઝ઼
ઔર આખિરત મેં, ઔર અલ્લાહ
ઝાલિમીના ۚ વ યફ-અલુલ્લાહુ મા
ઝાલિમોંકો ગુમરાહ કરતા હૈ. ઔર અલ્લાહ જો ચાહે કરે.
યશાઅ્ ○ અ-લમ તરા ઇલલ લઝીના
ક્યા તુમને ઉન્હેં ન દેખા જિન્હોંને
બદ્-દલૂ નિઅ્-મતલ્લાહિ કુફ-રંવ્ વ અહલ્લૂ કવ્-મહુમ દારલ બવાર ○
અલ્લાહકી ને'મત નાશુકરી સે બદલ દી ઔર અપની કૌમકો તબાહી કે ઘર લા ઉતારા.
જહન્નમ ج યસ્‌લવ્-નહા ط વ બિઅ્-સલ કરાર ○ વ જ-અલૂ લિલ્લાહિ
વો જો દોઝખ હૈ ઉસકે અન્દર જાએંગે ઔર ક્યા હી બુરી ઠહેરનેકી જગહ. ઔર અલ્લાહ કે લિએ
અન્દાદલ લિ-યુદિલ્લૂ અન સબીલિહ ط કુલ તમત્તઊ ફ-ઇન્ના મસી-રકુમ
બરાબર વાલે ઠેહરાએ કે ઉસકી રાહસે બેહકાદેં, તુમ ફરમાઓ કુછ બરત લો કે તુમ્હારા અન્જામ
ઇલન નાર ○ કુલ લિ-ઇબાદિયલ લઝીના આ-મનૂ યુકીમુસ સલાતા
આગ હૈ. મેરે ઉન બન્દોંસે ફરમાઓ જો ઈમાન લાએ કે નમાઝ કાઈમ રખ્ખેં
વ યુન્ફિકૂ મિમ્મા રઝક્‌નાહુમ સિર્‌રંવ્ વ અલાનિ-યતમ મિન કબ્લિ અંય્
ઔર હમારે દિએ મેંસે કુછ હમારી રાહમેં છુપે ઔર ઝાહિર ખર્ચ કરેં ઉસ દિનકે
યઅ-તિયા યવ્‌મુલ લા બયઉન ફીહિ વલા ખિલાલ ○ અલ્લાહુલ લઝી
આને સે પેહલે જિસમેં ન સૌદાગરી હોગી ન યારાના. અલ્લાહ હૈ જિસને
ખ-લકસ સમાવાતિ વલ અર્‌દા વ અન્ઝલા મિનસ સમાઇ માઅન ફ-અખ્‌રજા
આસમાન ઔર ઝમીન બનાએ ઔર આસમાન સે પાની ઉતારા તો
બિહી મિનસ્‌ સ-મરાતિ રિઝ્‌કલ લકુમ ج વ સખ્ખરા લકુમુલ ફુલ્કા
ઉસસે કુછ ફલ તુમ્હારે ખાનેકો પૈદા કિએ, ઔર તુમ્હારે લિએ કશ્તી કો મુસખ્ખર કિયા
લિ-તજ્‌રિયા ફિલ બહરિ બિ-અમ્‌રિહ ج વ સખ્ખરા લ-કુમુલ અન્હાર ○
કે ઉસકે હુકમ સે દરિયા મેં ચલે, ઔર તુમ્હારે લિએ નદિયાં મુસખ્ખર કીં.

وَسَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَآئِبَيْنِ ۚ وَسَخَّرَ لَكُمُ
الَّيْلَ وَالنَّهَارَ ﴿٣٣﴾ وَاٰتٰىكُمْ مِّنْ كُلِّ مَا سَاَلْتُمُوْهُ ؕ وَاِنْ
تَعُدُّوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ لَا تُحْصُوْهَا ؕ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَظَلُوْمٌ
كَفَّارٌ ﴿٣٤﴾ وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا الْبَلَدَ
اٰمِنًا وَّاجْنُبْنِيْ وَبَنِيَّ اَنْ نَّعْبُدَ الْاَصْنَامَ ﴿٣٥﴾ رَبِّ
اِنَّهُنَّ اَضْلَلْنَ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ ۚ فَمَنْ تَبِعَنِيْ
فَاِنَّهٗ مِنِّيْ ۚ وَمَنْ عَصَانِيْ فَاِنَّكَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٣٦﴾
رَبَّنَآ اِنِّيْٓ اَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِيْ بِوَادٍ غَيْرِ ذِيْ زَرْعٍ
عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ ۙ رَبَّنَا لِيُقِيْمُوا الصَّلٰوةَ فَاجْعَلْ
اَفْئِدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِيْٓ اِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِّنَ
الثَّمَرٰتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُوْنَ ﴿٣٧﴾ رَبَّنَآ اِنَّكَ تَعْلَمُ
مَا نُخْفِيْ وَمَا نُعْلِنُ ؕ وَمَا يَخْفٰى عَلَى اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ
فِي الْاَرْضِ وَلَا فِي السَّمَآءِ ﴿٣٨﴾ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ

ع ١٧

وَهَبَ لِيْ منزل ٣ 362

વ સખ્ખરા લ-કુમુશ શમ્શા વલ ક઼-મરા
ઔર તુમ્હારે લિએ સૂરજ ઔર ચાંદ મુસખ્ખર કિએ
દાઇબૈન ج વ સખ્ખરા લ-કુમુલ લયલા
જોબરાબર ચલ રહે હૈં, ઔર તુમ્હારે લિએ રાત
વન્નહાર ۳۳ વ આતાકુમ મિન કુલ્લિ મા
ઔર દિન મુસખ્ખર કિએ. ઔર તુમ્હેં બહુત કુછ
સ-અલ્તુમૂહ ط વ ઇન તઉદ્દૂ
મુંહ માંગા દિયા, ઔર અગર અલ્લાહકી ને'મતેં ગિનો
નિઅ્-મતલ્લાહિ લા તુહ઼સૂહા ط ઇન્નલ
તો શુમાર ન કર સકોગે, બેશક
ઇન્સાના લ-ઝ઼લૂમુન કફ્-ફાર ۳۴ વ ઇઝ઼
આદમી બળા ઝાલિમ નાશુકરા હૈ. ઔર યાદ કરો
ક઼ાલા ઇબ્રાહીમુ રબ્બિજ્અલ હાઝ઼લ બ-લદા આમિનંવ્ વજનુબ્ની વ
જબ ઈબ્રાહીમ ને અર્ઝ કી અય મેરે રબ ઈસ શહેર કો અમાન વાલા કરદે ઔર મુઝે ઔર
બનિય્યા અન નઅ્-બુદલ અસ્નામ ۳۵ રબ્બિ ઇન્નહુન્ના અદ્લલ્ના
મેરે બેટોંકો બુતોંકે પૂજને સે બચા. અય મેરે રબ બેશક બુતોંને
કસ઼ીરમ મિનન નાસ ج ફ-મન તબિ-અની ફ-ઇન્નહૂ મિન્ની ج વ મન
બહુત લોગ બેહકા દિએ, તો જિસને મેરા સાથ દિયા વો તો મેરા હૈ ઔર જિસને
અસ઼ાની ફ-ઇન્નકા ગ઼ફૂરુર રહ઼ીમ ۳۶ રબ્બનાૅ ઇન્નીૅ અસ્કન્તુ મિન
મેરા કહા ન માના તો બેશક તૂ બખ્શને વાલા મેહરબાન હૈ. અય મેરે રબ મૈંને
ઝુર્રિય્યતી બિ-વાદિન ગ઼ય્રિ ઝ઼ી ઝ઼રઇન ઇન્દા બય્તિકલ મુહ઼ર્-રમિ ۷
અપની કુછ ઔલાદ એક નાલે મેં બસાઈ જિસમેં ખેતી નહીં હોતી તેરે હુરમત વાલે ઘર કે પાસ
રબ્બના લિ-યુક઼ીમુસ઼ સ઼લાતા ફજ્અ઼લ અફઇ-દતમ મિનન નાસિ તહવીૅ
અય મેરે રબ ઈસલિએ કે વો નમાઝ કાઈમ રખ્ખેં તો તૂ લોગોંકે કુછ દિલ
ઇલય્હિમ વરઝુક્હુમ મિનસ્ સ઼-મરાતિ લ-અ઼લ્લહુમ યશ્કુરૂન ۳۷ રબ્બનાૅ
ઉનકી તરફ માઈલ કરદે ઔર ઉન્હેં કુછ ફલ ખાને કો દે શાયદ વો એહસાન માનેં. અય હમારે રબ
ઇન્નકા તઅ્-લમુ મા નુખ્ફી વમા નુઅ્-લિન ط વમા યખ્ફા અ઼લલ્લાહિ મિન
તૂ જાનતા જો હમ છુપાતે હૈં ઔર ઝાહિર કરતે ઔર અલ્લાહ પર કુછ છુપા નહીં
શય્ઇન ફિલ અરદ઼િ વલા ફિસ સમાૅઅ્ ۳۸ અલ્હ઼મ્દુ લિલ્લાહિલ લઝ઼ી
ઝમીન મેં ઔર ન આસમાન મેં. સબ ખૂબિયાં અલ્લાહ કો જિસને

وَهَبَ لِي عَلَى الْكِبَرِ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ ۚ إِنَّ رَبِّي
لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ ﴿٣٩﴾ رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ
وَمِن ذُرِّيَّتِي ۚ رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ ﴿٤٠﴾ رَبَّنَا اغْفِرْ لِي
وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ ﴿٤١﴾ ع
وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ ۚ إِنَّمَا
يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ ﴿٤٢﴾ مُهْطِعِينَ
مُقْنِعِي رُءُوسِهِمْ لَا يَرْتَدُّ إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ ۖ وَأَفْئِدَتُهُمْ
هَوَاءٌ ﴿٤٣﴾ وَأَنذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ
فَيَقُولُ الَّذِينَ ظَلَمُوا رَبَّنَا أَخِّرْنَا إِلَىٰ أَجَلٍ
قَرِيبٍ نُّجِبْ دَعْوَتَكَ وَنَتَّبِعِ الرُّسُلَ ۗ أَوَلَمْ تَكُونُوا
أَقْسَمْتُم مِّن قَبْلُ مَا لَكُم مِّن زَوَالٍ ﴿٤٤﴾ وَسَكَنتُمْ فِي
مَسَاكِنِ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ
فَعَلْنَا بِهِمْ وَضَرَبْنَا لَكُمُ الْأَمْثَالَ ﴿٤٥﴾ وَقَدْ مَكَرُوا

مكرهم

વ-હબા લી અ-લલ કિ-બરિ ઇસ્માઈલા
મુઝે બુળ્હાપે મેં ઈસમાઈલ
વ ઇસ્હાક ૮ ઇન્ના રબ્બી લ-સમીઉદ
વ ઈસહાક દિએ, બેશક મેરા રબ દુઆ સુનનેવાલા હૈ.
દુઆઅ્ ○ રબ્બિજ્અલ્ની મુકીમસ્ સલાતિ
અય મેરે રબ મુઝે નમાઝ કા કાઈમ કરનેવાલા રખ
વ મિન ઝુર્રિય્યતી ૮ રબ્બના વ તકબ્બલ
ઔર કુછ મેરી ઔલાદ કો, અય હમારે રબ ઔર હમારી
દુઆઅ્ ○ રબ્બનગ્ફિર-લી વ
દુઆ સુન લે. અય હમારે રબ મુઝે બખ્શ દે ઔર
લિ-વાલિદય્યા વ લિલ મુઅ-મિનીના
મેરે માં બાપ કો ઔર સબ મુસલમાનોંકો
યવ્મા યકૂમુલ હિસાબ ૦ વલા તહ્-સબન્નલ્લાહા ગાફિલન અમ્મા
જિસદિન હિસાબ કાઈમ હોગા. ઔર હરગિઝ અલ્લાહકો બે-ખબર ન જાનના
યઅ્-મલુઝ્ ઝાલિમૂન ૮ ઇન્નમા યુઅખ્ખિરુહુમ લિ-યવ્મિન તશ્ખસુ
ઝાલિમોં કે કામ સે, ઉન્હેં ઢીલ નહીં દે રહા હૈ મગર ઐસે દિન કે લિએ
ફીહિલ અબ્સાર ૦ મુહ્તિઈના મુક્નિઈ રુઊસિહિમ લા યર્તદ્-દુ
જિસમેં આંખેં ખુલી કી ખુલી રેહ જાએંગી. બે-તહાશા દૌળતે નિકલેંગે અપને સર ઉઠાએ હુએ કે ઉનકી
ઇલય્હિમ તર્ફુહુમ ૮ વ અફ્ઇ-દતુહુમ હવાઅ્ ૦ વ અન્ઝિરિન નાસા
પલક ઉનકી તરફ લૌટતી નહીં, ઔર ઉનકે દિલોંમેં કુછ સકત ન હોગી. ઔર લોગોંકો
યવ્મા યઅ્-તીહિમુલ અઝાબુ ફ-યકૂલુલ લઝીના ઝ-લમૂ રબ્બનાં અખ્ખિર્નાં
ઉસ દિનસે ડરાઓ જબ ઉનપર અઝાબ આએગા તો ઝાલિમ કહેંગે અય હમારે રબ
ઇલાં અ-જલિન કરીબિન ૮ નુજિબ દઅ્-વ-તકા વ નત્તબિઇર રુસુલ ૮
થોળી દેર હમેં મોહલત દે, કે હમ તેરા બુલાના માનેં ઔર રસૂલોંકી ગુલામી કરેં,
અ-વલમ તકૂનૂ અક્સમ્તુમ મિન કબ્લુ મા લકુમ મિન ઝવાલ ૦ વ
તો કયા તુમ પેહલે કસમ ન ખા ચુકે થે કે હમેં દુનિયા સે કહીં હટકર જાના નહીં. ઔર
સ-કન્તુમ ફી મસાકિનિલ લઝીના ઝ-લમૂ અન્ફુ-સહુમ વ તબય્યના લકુમ
તુમ ઉનકે ઘરોંમેં બસે જિન્હોંને અપના બુરા કિયા થા ઔર તુમપર ખૂબ ખુલ ગયા
કય્ફ ફ-અલ્ના બિહિમ વ દરબ્ના લ-કુમુલ અમ્સાલ ○ વ કદ મ-કરૂ
હમને ઉનકે સાથ કૈસા કિયા ઔર હમને તુમ્હેં મિસાલેં દેકર બતા દિયા. ઔર બેશક વો

مَكْرَهُمْ وَعِنْدَ اللّٰهِ مَكْرُهُمْ ؕ وَاِنْ كَانَ مَكْرُهُمْ
لِتَزُوْلَ مِنْهُ الْجِبَالُ ﴿٤٦﴾ فَلَا تَحْسَبَنَّ اللّٰهَ مُخْلِفَ
وَعْدِهٖ رُسُلَهٗ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ ذُو انْتِقَامٍ ﴿٤٧﴾ يَوْمَ
تُبَدَّلُ الْاَرْضُ غَيْرَ الْاَرْضِ وَالسَّمٰوٰتُ وَبَرَزُوْا
لِلّٰهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ﴿٤٨﴾ وَتَرَى الْمُجْرِمِيْنَ يَوْمَئِذٍ
مُّقَرَّنِيْنَ فِي الْاَصْفَادِ ﴿٤٩﴾ سَرَابِيْلُهُمْ مِّنْ قَطِرَانٍ
وَّتَغْشٰى وُجُوْهَهُمُ النَّارُ ﴿٥٠﴾ لِيَجْزِيَ اللّٰهُ كُلَّ
نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿٥١﴾
هٰذَا بَلٰغٌ لِّلنَّاسِ وَلِيُنْذَرُوْا بِهٖ وَلِيَعْلَمُوْٓا اَنَّمَا
هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ وَّلِيَذَّكَّرَ اُولُوا الْاَلْبَابِ ﴿٥٢﴾ ع

اٰيَاتُهَا ٩٩ (١٥) سُوْرَةُ الْحِجْرِ مَكِّيَّةٌ (٥٤) رُكُوْعَاتُهَا ٦

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○

الٓرٰ ۫ تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ وَقُرْاٰنٍ مُّبِيْنٍ ﴿١﴾

મક-રહુમ વ ઇન્દલ્લાહિ મક્રુહુમ ط
અપના સા દાંવ ચલે ઔર ઉનકા દાંવ અલ્લાહકે કાબૂમેં હૈ,
વ ઇન કાના મક્રુહુમ લિ-તઝૂલા મિન્હુલ
ઔર ઉનકા દાંવ કુછ ઐસા ન થા જિસસે યે
જિબાલ ○ ફલા તહ્-સબન્નલ્લાહા
પહાળ ટલ જાએં. તો હરગિઝ ખયાલ ન કરના કે અલ્લાહ
મુખ્લિફા વઅ્-દિહી રુસુલહ ط
અપને રસૂલોંસે વા'દા ખિલાફ કરેગા,
ઇન્નલ્લાહા અઝીઝુન ઝુન્તિક઼ામ ○
બેશક અલ્લાહ ગાલિબ હૈ બદલા લેનેવાલા.
યવ્મા તુબદ્-દલુલ અરદુ ગય્રલ અરદિ
જિસદિન બદલ દી જાએગી ઝમીન ઈસ ઝમીન કે સિવા
વસ્સમાવાતુ વ બ-રઝૂ લિલ્લાહિલ વાહ઼િદિલ ક઼હ્હાર ○
ઔર આસમાન ઔર લોગ સબ નિકલ ખળે હોંગે એક અલ્લાહકે સામને જો સબપર ગાલિબ હૈ.
વ તરલ મુજ્રિમીના યવ્-મઇઝિમ મુક઼ર્-રનીના ફિલ અસ્ફાદ ○
ઔર ઉસદિન તુમ મુજરિમોંકો દેખોગે કે બેળિયોંમેં એક દૂસરે સે જુળે હોંગે.
સરાબીલુહુમ મિન ક઼તિ઼રાનિંવ્ વ તગ્શા વુજૂ-હહુમુન નાર ○
ઉનકે કુરતે રાલ કે હોંગે ઔર ઉનકે ચેહરે આગ ઢાંપ લેગી.
લિ-યજ્ઝિયલ્લાહુ કુલ્લા નફસિમ મા ક-સબત ط ઇન્નલ્લાહા સરીઉલ
ઈસલિએ કે અલ્લાહ હર જાન કો ઉસકી કમાઈ કા બદલા દે બેશક અલ્લાહકો હિસાબ કરતે
હ઼િસાબ ○ હાઝા બલાગુલ લિન્નાસિ વ લિ-યુન્ઝરૂ બિહી વ લિ-યઅ્-લમૂ
કુછ દેર નહીં લગતી. યે લોગોંકો હુકમ પહુંચાના હૈ ઔર ઈસલિએ કે વો ઈસસે ડરાએ જાએં ઔર
અન્નમા હુવા ઇલાહુંવ્ વાહ઼િદુંવ્ વ લિ-યઝ્-ઝક-કરા ઉલુલ અલ્બાબ ○
ઈસલિએ કે વો જાન લેં કે વો એક હી મા'બૂદ હૈ ઔર ઈસલિએ કે અકલ વાલે નસીહત માનેં.

સૂરતુલ હ઼િજ્ર

મક્કી હૈ, ઈસમેં ૯૯ આયતેં ઔર ૬ રુકૂઅ હૈં

બિસ્મિલ્લા હિર્રહ્મા નિર્રહીમ ○

અલ્લાહકે નામસે શુરૂઅ જો બહુત મેહરબાન રહમવાલા

અલિફ-લૉમ-રા قف તિલ્કા આયાતુલ કિતાબિ વ કુરઆનિમ મુબીન ○
યે આયતેં હૈં કિતાબ ઔર રૌશન કુરઆન કી.